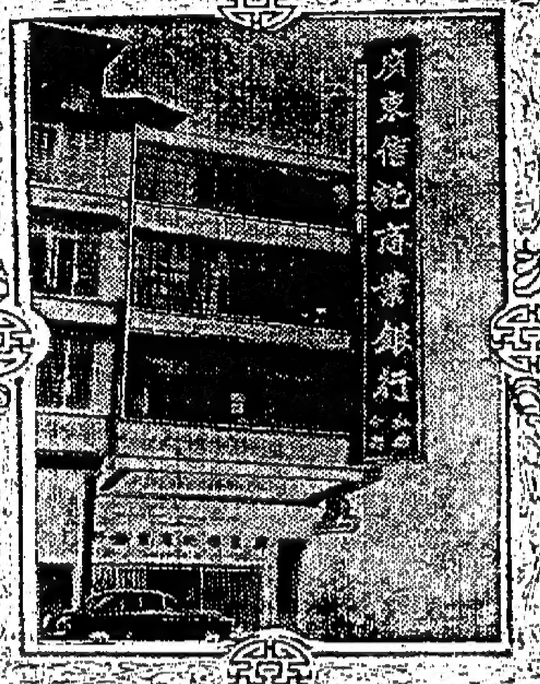
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張
每份港幣壹毫


THE CANTON TRUST & COMMERCIAL BANK LTD.
廣東信託商業銀行

# 廣東信託商業銀行

今日開幕

紅磡分行



紅磡分行

## 本行存款利息表

- 往來存款……週息二厘
- 活期儲蓄……週息三厘
- 定活兩便存款（週息）：六個月期 五厘；一年期 五厘半
- 定期存款（週息）：一個月期 五厘；兩個月期 五厘半；三個月期 六厘；六個月期 六厘半；一年期 七厘；一年以上 另議
- 零存整付存款：每月存入 八十一元五角—一年；三十九元七角—二年；二十五元七角—三年；一十八元七角—四年；一十四元四角—五年；可得一千元

## 堅固保險箱歡迎租用

| 類別 | 高 | 濶 | 深 | 年租 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 甲 | 11½吋 | 7½吋 | 10吋 | $50.00 |
| 乙 | 5½吋 | 7½吋 | 10吋 | $30.00 |
| 丙 | 3½吋 | 5½吋 | 15吋 | $20.00 |

新界各分行保險箱經已同時啓用

經營一切銀行業務

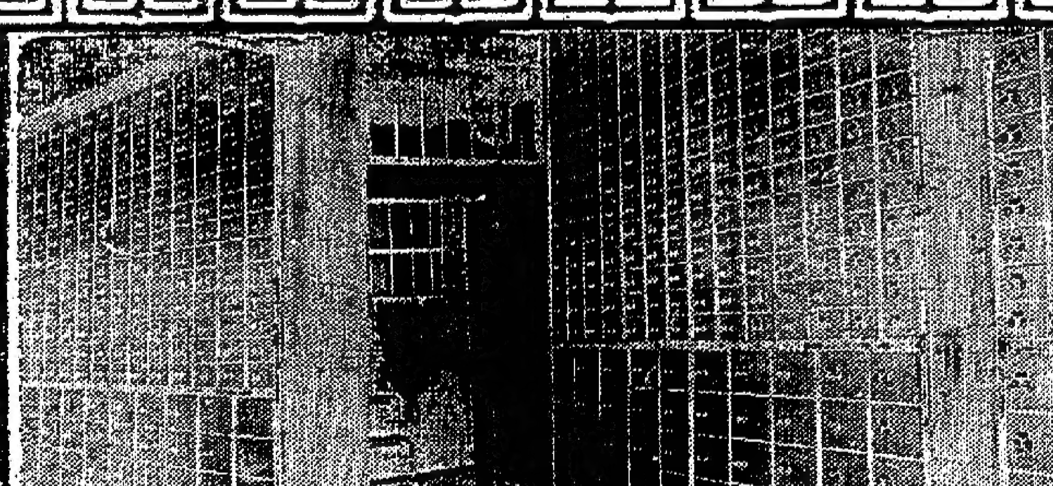
謹訂於一九六一年六月廿六日（星期一）上午十一時舉行紅磡分行開幕典禮敬備酒會恭候

光臨指導（恕柬不週）

廣東信託商業銀行
董事長 周埈年
副董事長 陳伯興
董事 陳紹平 曾寶興 張發奎夫人 李伯堯 陳慶森 陳紹慈 董事兼總經理 李蔭南
總行 經理 岑祥光 副經理 趙士顯
旺角分行 經理 區蔭祥
深水埗分行 經理 葉深 襄理 任傑星
青山道分行 經理 張達 副經理 王英漢
元朗分行 經理 陳永憲 副經理 鍾演章
上水分行 經理 陳桂華
屯門分行 兼經理 陳永東 襄理 黃樹萍
大埔分行 經理 陳志德
香港仔分行 經理 陳兆煒
粉嶺分行 兼經理 陳永東 副經理 周心如
紅磡分行 兼經理 李蔭南 副經理 劉西平
謹約

酒會地點：九龍蕪湖街八十號本行紅磡分行
酒會時間：上午十一時至下午一時

百顧齊備　　購用便利



（新界分行堅固實用保險箱一角）

## 總行

香港畢打街中建大廈二樓
電話：二〇二九〇　二一二八九　二三五六一　三四弍二〇　二三九三八

## 分行

(一) 旺角亞皆老街廿六号 電話：五〇六一三　五〇六一四　五〇六一五
(二) 深水埗大埔道東廬大廈 電話：八〇二弍四五　八〇弍二四六　八〇二三九四
(三) 元朗大馬路一三四号 電話：〇一一二八九
(四) 上水新豐路十七号
(五) 青山屯門新圩
(六) 青山道三六三号 電話：八〇五三三八
(七) 大埔墟廣福道一号
(八) 香港仔香島道一五〇号 電話：九〇〇五二
(九) 粉嶺聯和墟聯和道八号
(十) 九龍蕪湖街八十号 電話：八二八八一一　八弍五五五二　八二五三五一

# 美副總統詹森警告克魯契夫 美保衛柏林決心 蘇不可估計過低

## 並指摘共黨傾全力侵東南亞

【洛杉磯廿五日美聯社電】副總統詹森今日稱：假如蘇俄總理克魯契夫對美國向「西柏林英勇而愛好自由之人民所作之保證」估計過低，則渠將犯下「一個悲慘錯誤」。渠在此間國際獅子會年會中發表一項措詞嚴正之演說，謂：「吾人不相信和平可由姑息而獲致，亦不相信自由可退縮而能捍衛。」詹森承認蘇俄總理強，因聲言與傀儡共黨東德訂立一項單獨和約，而在柏林製造另一大危機，他深信：「吾人能做到在第一大危機中，如何以迄運行動使柏林自由人民不致對共黨勢力屈膝。」雖則渠曾參加甘迺迪總統最近為柏林問題而舉行之高層會議，但詹森謂：「余現時無意給予克魯契夫以美國未來政策之任何線索。」渠謂：「吾人保留採取任何適合時機，以及適合之行動之權利。該等行動，乃對吾人之國家利益，對自由世界之安全所必需採取者，以及與吾人對吾人之盟國及友人所負之義務相符合者。」詹森副總統對克魯契夫警告謂：「假如克魯契夫認為美國及美國人民，對彼等原則及義務不大重視，則渠將犯下一個悲慘錯誤。」渠謂：「全國人民應該了解，柏林命運而引起之新危機之得失攸關。蘇俄現欲西方世界承認德國之分割乃永久性者，而吾人在柏林之一切權利，將是與東德談判之一個問題。該吾人勿對任何此種發展之重要估計過低，此將使吾人之德國友人發生極大之焦慮，給予仍贊成極端解決辦法之少數份子以新希望，使在波昂之西德政府，將難以成為北大西洋公約組織之一個有建設性會員國，難以成為共同市場之一個可靠夥伴，將為世界政壇帶來新的緊張。」詹森謂：此種新緊張，責任應由蘇俄單獨去負，并謂：「吾人并未恐嚇他人，亦未破壞和平。吾人希望合理性及談判能佔上風，吾人為和平尋求勝利。」副總統謂：「吾人希望統治蘇俄之人物，永不會對吾人防衛柏林自由之決心，估計錯誤。此乃現時對此嚴重問題應說之話。」詹森于提及渠最近訪問東南亞及非洲時，謂渠與該等地區領袖之會談，使渠相信「自由可獲拯救。」渠謂：「除宣戰之外，共黨現正傾其全力去顛覆東南亞。吾人必須給予東南亞人民以反共之理由及意志。吾人必須以食糧、布匹、教育、宗教之自由，以及選擇彼等自己之命運之特權，對彼等顯示自由之益處。」渠建議一項五點計劃以援助未開發地區人民：㈠「吾人必須清楚地說明吾人之意圖，吾人必須使與吾人共同工作之國家及人民，瞭解無領土之野心，亦不干預人民自治之權利」。㈡「吾人必須調查吾人之盟友之真正需要，不可妄加忖測」。㈢「吾人必須以武器、軍事顧問及技術援助加強吾人之盟友軍力，俾彼等將不致被共黨侵略所吞併，以及有機會進行自我改善」。㈣「吾人必須採取實際步驟，加強盟國之經濟，以及提高人民生活及教育水準」。㈤「吾人必須對盟友顯示美國生活方式之真正意義，使彼等知道并非每一個美國人都有一部汽車，以及彼等都是刻苦耐勞地支持彼等之家庭和教育彼等之兒女。」

# 美對中共入聯合國問題 倘採「兩個中國」政策 中美之間將產生不快

## 阻外蒙入聯國美竟恐開罪亞非國家

### 羅斯克昨曾與史蒂文生討論

【華盛頓廿四日法新社電】此間消息靈通人士今日預測：由此刻至今年九月（即下屆聯大開會之期）間，美國與中華民國之關係，將經歷一段風波有增無已之時期，其原因有如下述：㈠美國現政府決定對可否使中共在聯大會場擁有與中華民國相將之席位問題，加以研究。㈡美國現政府採取主動，與外蒙古駐蘇俄大使建立接觸，以觀外蒙古是否為獨立國，如果外蒙古成為獨立國，則擬與外蒙古政權建立外交關係，照美國之計劃，中華民國將保有在聯合國安理會與聯大內之席位，中共方面則會獲得在聯大擁一席位之可能性。昨日，美國國務院發言人貶低此一計劃之重要性，謂此僅係數種計劃之一，有人說美國此一計劃向中華民國總統徵詢意見時，據報蔣總統曾有不愉之色，謂將於中共獲准進入聯合國時，使中華民國退出聯合國。據報：美國現政府為安慰蔣總統起見而謂：中共極可能拒絕上述建議。消息人士稱：據報，蔣總統曾對此稱似是而非之理論加以研究。美國國務院內主持有關國際機構事宜者，正在西歐訪問友邦國家之副國務卿克里夫蘭，曾與西歐某些國家之領袖討論上述計劃。美國駐聯合國首席代表史蒂文生最近訪問南美期間，亦曾與南美國家討論上述計劃。關於研究可否使中共在聯大獲得與中華民國相將之席位，美國國務院之發言人，則拒絕對外傳之此等說法加以置評。該發言人稱：可否使中共在聯大內獲得與中華民國相將之席位，為美國政府刻在研究之多種可能性之一。然而，可否使中共在聯大取得與中華民國相將席位問題，似乎在美國之考慮中大佔優先地位。美國官方人士稱：聯合國中贊成押後討論中共入聯合國問題之優勢一年不如一年，去年僅較反對票多出四票而已。

此間深恐中華民國決定動用否決權反對外蒙古入聯合國，而使贊成聯合國普遍吸收會員國原則之亞非國家不快，並使亞非國家因而可能決定放棄以前對中共入聯合國問題所示之保留態度。美國現政府反對中共政權之方式，不及上屆政府般嚴。美國現政府對中共入聯合國問題之立場，似乎係一種折衷立場，即主張勿使聯合國之門對中共密閉過實之議，與認世局演進，顯示來日有承認中共政權實際存在之議之折衷立場。此間美官方人士正擬定和美國思想此種演變使中華……

# 聯合國調查報告 中共工業生產量 一年比一年低落

【聯合國廿五日路透社電】聯合國今日預測，日本及西歐之經濟，今年繼續擴展，并謂其見不到行將發生嚴重不景氣之任何跡象。聯合國在其一年一度之世界經濟調查中謂：不過，一九六一年之發展，將未如去年如是巨大。許多西歐國家，現已發生勞工欠缺之現象。該項調查謂：根據中共自己發表之統計年鑑及公告，中共之工業生產已增加百分之十九。然而儘管如是，中共今年之產量，已比一九五九年之百分之三十九點三，以及一九五八年之百分六十六點二為低。中共匈牙利之農業品歉減，而保加利亞之生產增加率，亦已減低。

三王簽署聯合公報

# 我在聯合國中 無論後果如何 決阻中共進入

【台北廿五日法新社電】中華民國經已表示強硬反對中共加入聯合國之計，即使作為政治權宜之計，作為拯救其本身在安全理事會之議席亦然。此間報紙引述此項消息稱：中華民國寧死反對「兩個中國」方法之任何方式。關於所得華盛頓方面計劃，准許北平加入聯大，同時在安理會保持中華民國因而造成「兩個中國」局勢之合法與北平雙方會認彼此反對該項辦法」之消息，官方未有若何反響。美方「中國日報」稱：美國對於原則問題，究竟各項議會手法，殆係異常危險。該報并謂，至少此係代表由道義立場之一項「巨大退卻行動」。……

# 美新型「權杖」遠程核子飛彈 將裝在冲繩地下基地 足以對付中共工業區

## 此彈優點為飛行時可擾亂敵方偵察

# 蘇佛瑪表示 寮聯合政府 下月可組成

## 永珍代表團將出席日內瓦會議

【日內瓦廿五日路透社電】寮國中立派領袖蘇佛瑪今日稱：渠希望計劃中之寮國聯合政府，將於下月成立。渠從蘇黎世乘火車抵達此間時告記者謂，商討組織聯合政府……

# 傳寮王將委蘇佛瑪 出任聯合政府總理

## 東放棄提出寮監管計劃

# 池田勇人訪加拿大

# 紐約太陽報支持安全委會建議 促國會通過決案 反對中共入聯國

# 英國汽車製造廠 被國際共黨滲入 煽動工人大罷工

# 對自由中國經濟的批評（上）

## —美經濟合作總署中國分署副署長演講

在兩年多一點之前，我（按指恩氏自稱，下同）來到台灣，就美國國際合作總署中國分署副署長之職。在我來到不久之後，扶輪社曾約邀我在它的每週集會中演講過一次。今天是我在扶輪社演講的第二次了。我將利用這一個機會，來說一些臨別贈言。

我在台灣轉瞬已過了兩年。這是使我感覺興奮的兩年，有時還能使我興奮。這兩年的事務雖很繁忙，但卻使我感覺愉快。

在這兩年中，我祇埋頭苦幹我在職務上應做的事，絕不借助於報紙或宣傳。我絕不做越職的行動，祇盡了我的職責，做有利於中國的工夫。我時常懷抱一種念頭，以為這是諸君的國家，而我祇是諸君的賓客。

我不能說我所做的工作是好是壞。這祇可由你們下一判斷。

因為我已準備啟行歸國了，我有幾個意見，要本着朋友臨別贈言之義，向諸君提供出來。

首先讓我向諸位聲明一下，我絕不同意一些人的悲觀見解，以為自由中國將來會衰頹的。今日自由中國比大陸淪陷時期為強大得多。它的武裝部隊甚有效、紀律和……


中央樓
香港銅鑼灣怡和街（即波斯富街口）
嶄新設計 四面單邊 廿呎樓潤 九九九期 四大廳房 分層出售 二萬餘起
特價一個月 九五折優待

中央建業有限公司 地產建築部

獨具殺菌效能·唯一殺菌牙刷
醫生牙刷是世界上銷路最廣的牙刷大小各型
常備家中男女各可適用其刷毛硬軟中
並有五種不同顏色任憑選擇

醫生殺菌牙刷
總代理：瑞興洋行

香港上海滙豐銀行信託有限公司
受理本港及遠東一切信託業務
執行遺囑、辦理遺產或其他委託事宜
亞細亞行七樓

風濕劇烈痛苦五分鐘內消除

西醫黃奇峯開業通告
本西醫由一九六一年七月一日起在灣仔莊士頓道二〇二號二樓開業此佈
診症時間 上午十時至一時 下午五時半至七時半 星期日下午休息
電話：七八九二六
西醫黃奇峯啟


香港政府公告

小輪出售

遺失啟事

離婚啟事

海事處佈告

社論

# 斥怪論連篇的中國「繼承」說！

——且看「繼承」理論是應該怎樣解釋的

各地通訊

# 吉隆坡被綁票學童 林振坤脫險歸來

## 在巴士上被發現爲警拯救 警方在車上當場捕一疑匪

## 雪蘭莪警方刑事主任報告 林振坤被匪綁票經過

## 警方發現匪車 立即派車追踪

## 巴士售票員機警 發現林童可疑 立即走報警署

## 新加坡亦發生水荒

水塘存水量祇及平時十分一 原因爲去年及今年雨量太少

## 中共圖解決肥料荒 利用鋼渣作肥料

認爲鋼滓中含有不少磷肥

# 南韓軍委會向國人提出警告 倘南韓內部發生動亂時 韓共黨將乘機再度南侵

## 共黨侵韓十一週年南韓昨舉行沉痛紀念

【漢城廿五日美聯社電】據南韓軍事委員會發言人本日宣稱：如果南韓發生內部之動亂，則共黨北韓將有能力在另一次侵略行動中進攻南韓。國家建設最高委員會發言人元仲載上校發表發言，陳述預測所提出之書面聲明。該發言人被引述其意見稱：「北韓傀儡陸軍，在五月十三日革命後之期間，曾迅速加緊進行備戰，但由於南韓現時最近獲得穩定之故，彼等祇已鬆弛其緊張局勢。」

【漢城廿五日美新社電】南韓強人朴正熙本日在報紙所發表之一項談話稱：北韓一看到內部糾紛，將必立即對南韓發動另一次進攻，一如十一年前之所爲者然。渠謂北韓現時有發動一次全面進攻南韓之充份能力，彼等刻正所求南韓發生政治混亂或大規模暴動，俾乘機在軍事上進攻南韓。渠謂南韓前線之防務，現處於完善之狀態，俾隨時準備應付任何緊急事故。

【東京二十五日法新社電】據中共電台今晨播稱：北韓首都平壤於韓戰十一週年紀念日之下午，有三十餘萬人，在「金日成廣場」舉行示威大會，會後又遊行全市，喊出「美軍自南韓滾出去」之宣傳口號。北韓共黨政權，並定今日爲「爭取美軍立即撤離南韓之鬥爭日」。東京方面，今日對於無數親共之韓僑行動，正予注視中，但此間人士認爲韓國情形將無任何變化，北韓僅係對美作心理戰爭，不致對南韓作進一步之挑釁。

【漢城廿五日法新社電】南韓本日以重新對抗共產主義之決心，紀念韓戰十一週年。對於此項紀念日，并未有軍政府之命令舉行若何民衆集會，但在各級學校之內，均有舉行各項儀式，并紛紛發表演說，保證決心對抗共產主義。各報均刊載韓戰爆發之故，俾促使人民牢記「十一年前共黨進攻之恐怖行動」。

【漢城廿五日美聯社電】南韓本日紀念韓戰發生十一週年，南韓各領袖均勸告支持該新的軍事政府之目的，并繼續嚴防共黨進一步之侵略。此係在全國各地對一九五〇年六月廿五日北韓派兵進攻南韓，舉行以百計紀念儀式所再三說明之主題。在漢城方面，以千萬之人民，均集在市議會廣場，俾聆聽市長宣委一發言譴責共黨之侵略行動。南韓軍事委員會主席張都暎中將，促請南韓人民對新的軍政府各項「革命工作」表示同樣之愛國心理，一如彼等與共黨作戰所曾表現者然。據張都暎將軍宣稱：「如果吾人需要避免共黨進一步侵略行動，則吾人必需加強吾人之反共準備工作，及建立自給自足之經濟。」渠并謂韓國之統一，祇由在政治及經濟建設南韓之辦法方可加速進行。同時北韓及中共，一如彼等在過去若干年之者然，均利用此個戰爭紀念日，發動其宣傳，將韓國一切弊病，歸咎於美國身上。北韓副總理金光俠，要求美軍立即由南韓撤退。渠力謂「此係挽救南韓免於大災禍之唯一辦法。」

# 英美法西德今日在華府會商 應付蘇俄對柏林威脅

## 美考慮增加駐歐兵力

【華盛頓廿四日合衆國際社電】美、英、法與西德四國之代表，將於後日（六月廿六日）在此間舉行高階層式之會商，以討論軍事計劃，應付蘇俄對柏林加強之威脅。英國大使卡西亞、法國大使阿爾芬與西德大使格魯，將於後日與負責處理西歐事務之美國助理國務卿柯勒爾，討論之主題，爲西方聯盟應採何等措置，對付在蘇俄總理克魯曉夫執行所作恫嚇，將西方通出西柏林之通路交由東德管制時共方對西柏林所施之封鎖。同時，美國政府各部爲研究柏林問題所組織之委員會之主席，曾任美國國務卿之艾奇遜正竭力從事工作，以擬定美國之行動方針，對付克魯曉夫就柏林與德國問題所施之新壓力。美國官員稱：美國對可否加強美國駐歐部隊實力對付蘇俄新威脅之問題尚未作最後決定。據報：美政府正在改進增強駐歐部隊之實力，及使後備部隊作局部動員以增強美國軍力之可能性，同時，據外交人士稱：美、英、法三國幾已協議不主動要求與蘇俄協商柏林問題。

# 在英獲庇護之蘇俄科學家 曾致函克魯曉夫 斥共黨殺人政策

【倫敦廿五日路透社電】倫敦「觀察者」日報今日刊載一封由蘇聯科學家倫契夫斯基致克魯曉夫之信。倫契夫斯基上月在此請求庇護。該報稱：此信乃投交此間之蘇聯大使館者，惟該使館拒絕轉交。此因聯合國科學文教組織計劃來倫敦參加會議，倫契夫斯基遂於抵此時請求庇護。渠謂：「在蘇聯共黨之內政及外交政策中，有許多極不合乎正當規則之處，余再不能擁護同一種毫無慈愛與不能和解階級之主義，反宗教之鬥爭，此種鬥爭，已成爲共產主義與此項道德程度之鬥爭，成爲共產黨政治教義之基石。」倫契夫斯基稱：「在共產黨法規之下，凡不一致之人，必須去職。支持中委會政策之人，與蘇聯政府是不可分之故，余脫離共黨，必須放棄余之祖國，并請求聯合王國政府予以政治庇護，余之採取此種行動，早已覺悟危險，此種痛苦決定，乃余惟一可行之途。」渠謂：「余對此事負完全責任，是余個人之事。」渠請克魯曉夫勿懲罰其妻及兩女時稱，彼等爲「完全無罪」，並與此行動無關。

# 菲又作排外措施 通令零售商店 不准僱用外僑

## 料將有十萬僑胞受害

【馬尼剌二十五日法新社電】菲國政府工商部已向全國所有外商零售商店，發出第二號通令，指於本年十二月卅一日後，不准僱用外僑在店內工作，「技術人員」得爲例外，可以僱用，惟何爲「技術人員」，並無明確規定。此一通令，具有法律之效力，作用顯在對付在菲國之華僑，至少有十萬人以上行將謀生無路。「馬尼剌時報」今日則稱，僑有五萬「外僑」將告失業。工商部部長在通令中，援引「反傀儡法」與「零售商菲化法」，指出任何一種保留給菲人單獨經營之業務（按：零售商業即爲保留職業之一）均不准僱用外僑，此爲工商部之第二號通令，第一號通令早已發出。

# 美政府人員及科學家討論 發展最新武器 製造「中子彈」

## 此彈可以殺人但不毀物

【紐約廿五日路透社電】紐約時報之華盛頓通訊今日稱：美國政府、國會議員及科學家，現正私下辯論一種可能之「中子彈」之發展。該通訊謂：參與現在之辯論者，幾乎都是十二年前爲氫彈之發展而發生辯論之同一羣科學家。該報謂：現時想像中之「中子彈」，將與一刻在原子軍火庫內之任何核子或熱核子炸彈截然不同。與該等武器完全不同者，爲中子彈將不會由其爆炸之熱力及爆炸之効果引起毀滅、死亡；其將以由中子所產生之幅射殺害一個有限度地區所有人員。故中子彈既可殺人，而又能保存各建築物之完整，且無任何幅射塵遺留下來」。紐約時報謂：「反對者提出發展中子彈之技術可行性，以及假如此彈可以製造，共將在戰場上有何益處等問題。至于贊成者，則堅持此彈可以製成，以及此將代表對氫彈之一種革命性進步，而氫彈則代表對第二次世界大戰時之分裂性炸彈之一種革命性進步矣。此外，雙方均認爲假如美國不發展此種中子彈，則蘇俄可以發展，以及因而在核子武器上佔得「一大優勢」。該報又謂：「中子彈並對美政府及國會現時有關是否恢復核子試爆而舉行之討論，發生一種直接之影響。」

# 西歐國家趨向團結繁榮 引起克魯契夫恐懼 因而對柏林施壓力

【華盛頓廿五日合衆國際社電】消息靈通人士今日稱：彼等相信克魯契夫之所以對柏林施壓力，乃因恐懼一個統一的西歐欣欣向榮。彼等相信英國加入共同市場而開始談判後，便可消滅在東歐心臟之西方力量之副館，因而可以改善東歐附庸國之個人。

# 史蒂文生將訪歐洲

【聯合國廿四日合衆國際社電】美國代表團發言人今日稱：史蒂文生將于下月初前赴歐洲各地旅行。又據史蒂文生本人今日稱：美國援助南美計劃，也許是「挽救西半球之一個最後機會。」渠謂：「拉丁美洲進步同盟計劃，必須成功，而且必須迅速成功。」

# 教部在美文教顧問委會 商訂未來計劃

【臺北廿四日中央社電】中華民國教育部在美文教顧問委員會，今天在華盛頓舉行了半年度的會議，他們討論過去六個月中的工作情形，并擬定未來的計劃。會議係在此間雙橡園大使官邸舉行，由委員會主席郭秉文博士主持，委員會的委員陳立夫、顧毓琇、曾其保、許光前、李倫果及大使館公使江易生、文化參事曾文彥均參加了今長達三小時的會議。曾文彥參事首先向會議報告文化參事處過去六個月中的工作情形，然後討論下列各問題：㊀未來在台北舉行的世界性漢學家會議；㊁與在美中國學者的連繫；㊂中國在美學生及其他。在討論完畢後，各委員會並討論到該會一九六二會計年度的計劃。委員曾參觀在華盛頓國立美術陳列館展行。

# 八名南韓商人 願獻產予政府

## 估計總值數百萬美元

【漢城廿五日美聯社電】南韓軍事委員會於星期日宣佈：南韓八個第一流商人，已建議將其所有財產捐獻與該革命政府。該八個商人中，有七個係已在致與該軍事委員會主席之一項聯合決議案中，提出其建議，說明彼等願望，獲得「一項機會俾參加國家所進行之經濟建設工作」。該軍事委員會發表該項決議案，未有加以評論。第八個商人，則在一封個別信函中指出其建議。該八個商人之財產，據估計共值數百萬美元。南韓最有錢之富翁李秉喆，日前曾由東京（渠刻在該地入醫院留醫）所寄出之一封信函中，建議將其所有資產，獻與該軍政府。

# 對英擬參加共同市場 英聯邦表示不安

## 倫敦派三名閣員赴聯邦遊說

# 台北市各團體 昨追悼王正廷

# 麥美倫 患傷風喉痛 返鄉間休息

# 美蘇新聞官在電視中 辯論新聞自由問題 薩林格向蘇俄挑戰

# 波蘭共黨政府 貪污案件 不可勝數

# 伊敘邊境 發生槍戰

# 中共與蘇俄思想歧見 暫時可使寮國 不致陷於赤化

# 蘇對柏林問題照會 美與西方考慮答覆

# 西藏反共軍隊 獲大批新武器

## 阿聯電台廣播

# 尼泊爾國王 與阿聯總統 將互相訪問

# 表示南韓政府 放棄武力統一

## 金弘一駁斥蘇副總理胡言

# 南韓已派出 駐菲義大使

## 兩位俱是軍人

# 奧義談判 南泰羅爾問題 陷入僵局

# 蘇俄特工很低能

## 雖然又用美人計，使美駐波大使館職員上釣，但此人所能供給的情報很少，并且旋即被美國查獲。

在美國駐遠東國家的外交官之間，流行着一個老笑話。那笑話說：一個外交官被上了一個本地女優員，和她睡覺，被共產黨特務秘密拍下照片。後來一個蘇俄特務和那外交官接頭，要求用美國的秘密來交換照片。那外交官看了照片一眼，滿懷喜悅地說：「這些照片很是傑作，這幅我要印三張，那幅我印十張。」

但最近美國駐波蘭大使館的二等秘書史卡柏克（四十二歲），發現這個所謂笑話，倒無可笑之處。這個外貌溫文已婚而且有四個子女的美國外交官，墮入了蘇俄最狡詐的陷阱，終致被指爲將美國的秘密交給共黨，而被聯邦調查局逮捕。

史卡柏克曾在紐約大學的夜學部攻讀，於一九五二年進入外交界之前，曾在美國駐德高級專員公署任職。後來在華盛頓工作，其後並奉派到三藩市，主持外國學生交換計劃，任內由於「服務優異及忠於職守」，曾獲一次褒獎。一九五八年派到華沙美國大使館當總務官，負責監督波蘭僱員，照料人員來往旅行、文件、打字機、文具及其他雜務。

他工作很努力，甚得使館同寅的喜歡。本月初他奉命返回華府「等候調職往尼泊爾」的時候，約有三十人到機場熱烈歡送他。在華沙時期，他似乎對政治無大興趣，喜愛音樂及駕車偕家眷在波蘭村區旅行。但最低限度他有一種能花錢的興趣：和一個出入於高尚餐室，衣服漂亮的紅髮波蘭女郎相廝混。這個女郎實際上是波蘭秘密警察的人員。她施出渾身解數，使史卡柏克跌落陷阱，並被共產黨的特務捉住痛腳，他不得不惟命是聽，於是成了一個「線人」。

照這種看，史卡柏克是沒有甚麼真正有價值東西可供給共產黨的。他雖然有機會接觸被列爲秘密的文件，但最秘密的文件，是不到他手上的。美國的保密人員說，他的消息多數只限於偶然到手的未確定的秘密消息，而非關於現時政治活動及軍事秘密的情報，不過他所洩露的東西，也不能輕鬆置之。因爲間諜的一個重要工作，就是將點滴的情報（一如史氏所洩露的）累積起來，而構成關於敵方工作的一個全貌。全球的間諜網都是一樣的，蘇俄的也不能例外。美國前國防部長威爾遜說：「我不相信所有的蘇俄人都是十二尺高的。」史卡柏克案，剛好又一次證明蘇俄的特務並非俱有甚麼超人之處。同時根據其他已知的事件，也可證明蘇俄的諜報系統的所謂不敗及天才本領，只是一種無稽之談。從個別克姆林宮特務的蛇頭鼠眼及鐵石心腸的行徑，可以看出蘇俄特務也不過是用西方情報人員所用的方法，甚至更卑劣的手法，來取得他們的目的物的。

在美國國內，克魯契夫的情報網是有其方便之處的。例如許多有價值的消息，常被報紙、電台及政府人員的談話中透露出來。但是在海外的其他地方，東西方的特務，是在平等基礎下競爭的，西方的特務網也不只一大把蘇俄的特務包圍。蘇俄的特務系統多的是專家，但個別人員，却少有特出之處。如果要他即席行動，他們常會引起麻煩。他們多「食古不化」。爲了想出一個逃避被人監視的方法，美國人員可能只花一小時，但是蘇俄的特務就可能要三小時，還要一再地試驗他想出來的方法，務求証實他的方法行得通。

正如所有極權統治下的一切事務一樣，個別人員的表現，可表現出他們的智慧，仍多是普通的心思，史卡柏克案是證據之一，我們還可以舉幾個同樣的例子。

不久之前，蘇俄駐伯爾尼（瑞士首都）大使館接到莫斯科的一個指示，截留一個七十一歲高齡的蘇俄婦人。這老婦正從蘇聯飛往巴西的聖保羅城。她必須在蘇黎世轉飛機。蘇俄特務就準備在那裡下手把她截留。

四個蘇俄特務奉派辦理這件事。其中兩個在轉機乘客室接到了那老婦，另兩個則在候機室外的一部大使館汽車中等候，蘇黎世機場是世界最繁忙的機場之一，人如流水。顯然的如果只要這老婦人叫喊一聲，蘇俄的特務就必要走進最近的一間瑞士監獄去嘗嘗鐵窗風味，同時暴露了組織及引起外交後果。但是蘇俄的特務却仍然下手。老婦人大叫求救，成批瑞士警察趕到。雖然，那兩名蘇俄特務仍能乘忙亂中逃去。

事情到此，，兩該是要住手了吧，然而不然。蘇俄的特務只到外邊叫那兩個拙手。他們因從四個人一同返回充滿緊張氣氛的候機室。那老婦人這時仍然驚魂未定，成批警察及旅客圍着她問長問短。那四個蘇俄特務竟然就這樣衝破人牆，從四方八面向婦人撲去，並將這個尖叫的婦人硬拖出外。

一如意料，蘇俄特務的捕人失敗了，他們被暴露出來，報紙上登滿互幅照片，結果那婦人安然到了聖保羅。

另外一宗是蘇俄兩個特務奉派由西德到蘇黎世和一個從事高度研究工作的瑞士叛徒接觸，及遊說他爲蘇俄効力。蘇俄想知的是㈠瑞士山頭新建設備的詳情；㈡瑞士的最近國際計劃，及㈢瑞士陸軍改組的步驟。

瑞士的法律是嚴禁國人洩露國家秘密的，它的反間諜組織亦以機警出名，像蘇俄這樣希冀找一個瑞士人來便可達到目的，實在是荒謬的事，這種看他們的成績：他們和那瑞士人約定在火車站頭等餐廳會晤，那人以持着一份報紙爲記。照這樣安排，大家既未謀面，也未見過照片，是斷無理由就此接頭的事，但是蘇俄的兩名特務却真去會面，並會錯了人。

原來，蘇俄使館的一個瑞士僱員知道了這事，向警察報告。總檢察長科斯特親自出馬往約定地點辦理一切，由一名警官扮作那個瑞士間諜，蘇俄特務還懵然不知，邀他用餐，告訴了莫斯科的目的，還交出了一大筆錢，在這瞬間，蘇俄特務就成了階下囚。

結果，駐伯尼爾蘇俄使館的特務頭子立刻被調走，而十天之後，蘇俄的大使也離開了瑞士。

# 西太平洋上一簇小島 密克羅尼西亞的前途

## 爲了戰略上的價值，美國於戰後自任託管，因此，談到反殖民地主義時，這些島嶼使它頗感尷尬。

美國現時仍不知道它應該怎樣去處理「密克羅尼西亞」的前途。這個地區對美國並無必要，但是美國不願它落在別人手上，所以直到如今，仍不肯將這地區交由聯合國去託管，反而自己自任爲託管人。

「密克羅尼西亞」是菲律賓以東的西太平洋上一簇島羣的總稱。包括馬紹爾羣島、加羅連納羣島及馬利安納羣島在內，共計有二千一百三十四個海島及珊瑚礁，其中不少島嶼例如杜立克島、雅浦島、塞班島、梅金島等，都是第二次大戰時慘烈的戰場。整個地區（陸地面積共計爲七百平方哩），是用數以千計的美國人性命，從日本人手中換來的。

「密克羅尼西亞」是這個世界上唯一的「戰略的」託管區。遊客不能進入，必要時美國並有權禁止國際託管視察員進入任何地區視察。因此，這地區實際上成了軍事禁地。在這區域的西綫，美國既有強大的海軍部隊。空軍部隊間於島嶼之間，這時被劃爲飛彈（「尼克修斯」飛彈）試驗場。而安尼威托克及比基尼兩島，則列爲核子試驗基地。不過由於美國尚以反殖民地主義先鋒自居，因此一想到這些島嶼，美國便感到非常尷尬。

一份最近提到聯合國託管理事會的報告，更使美國的尷尬增多幾分。一個由玻利維亞、比利時、美國及印度組織的委員會，於在密克羅尼西亞訪問視察六週之後，對美國在該區的政策與施政，抨擊得體無完膚，委員會指摘美國㈠未促進該區的經濟發展；㈡未能使戰前日本人所建立的工業復甦；㈢對教育問題處理不善，小學校舍陳舊，中學學位不足；㈣不願給予土人以充任高級參政職務的機會。總而言之，委員會更要求美國「更努力及更快地」爲該區終將與自治及獨立而做一番功夫。

當然人們也不能指摘美國佔管該區是一種擴張，因爲美國從該區既未得到什麼利益，也未得到生產成果。至於建設自治政府更屬難上加難，試問你怎能將散居於三百萬平方哩區域的七萬六千人口組織成爲一個政治社會。

對於這些抨擊，美國人很容易加以辯解。它可以這樣說：如果不是美國，那些受人批評的校舍可能早已變爲瓦礫了。自一九四七年以來，在美國援助之下，共建了一百六十四間校舍，現時全區的兒童均已入學。它也可以說：區內的資源只有漁業及椰子，你叫美國能在區內發展什麼樣的經濟。對於未能重建日本人工業的指摘，美國也可辯說：那些工業，對土人是絕無好處的，因爲從前那些工業主要是爲日本的軍事計劃服務的工業，例如製造魚雷燃料，開發鐵礬土以供應製飛機所需的鋁等。

不過美國內政部（區內大部份由該部管理）部長尤達爾也承認：「我們將必需作更大努力使該區人民能承担政治及經濟的責任。」美國非但不能從密克羅尼西亞得到利益，實際上那區域是美國預算案中的漏卮，每年美國要補貼該區六百五十萬美元。不過國會撥款於該區的趨勢是與年減少，而非與年增加也是事實。美國對該區域的興趣正復如此。當被問及美國將怎樣處理密克羅尼西亞時，一個國會議員說：「誰關心！」

但是事情很奇怪，一方面是美國對它的託管區愛理不理，另一方面反殖民地主義者熱烈的亞非集團，甚至蘇俄集團，都未將密克羅尼西亞看成是一個國際問題。去週在聯合國託管理事會席上，四國委員會提出其報告時，那些國家的代表哈哈大笑，反而美國的代表却忙不迭地在記下委員會的報告要點。

不管美國是否願意，密克羅尼西亞卻成爲美國「殖民地」政策的展覽窗櫥，美國決不能不盡力想辦法，尤達爾也說：「我們一定要表現得好些。」

# 日本又欲取巧 拿美債援助亞洲

日本政府正計劃對遠東落後國家的經濟援助。爲着抵制共產勢力的滲透，援助計劃並特別着重於對緬甸、泰國和柬埔寨等國家經濟建設。

日本政府特別注意共產集團對東南亞各國的滲透行動，寮國爭端的不易解決，便是一個明顯的證據。在這種情勢之下，政府特別訓令外務省，從政治和經濟的立場重新研究日本對東南亞國家的外交政策。這個題目，是池田和美國總統甘迺迪舉行會談的時候的一個節目。

自從日本於一九五一年恢復獨立後，歷任內閣對於東南亞許多國家的經濟援助，曾不斷的努力增加。過去幾年，日本先後以賠款支付方式，對緬甸、印度尼西亞、菲律賓和南越的經濟建設有所補助。對於印度與巴基斯坦，亦會提供長期的經濟援助計劃。

不過，一般覺得過去日本對東南亞國家的經濟合作，分散在若干計劃上面，力量既不集中，因而在實際上很難收到良好的效果。自從寮國問題發生以後，引起各方嚴重的注意。日本政府各界都認爲，日本對東南亞的經濟援助，應該特別注意於緬甸、泰國和柬埔寨等國。因爲這些國家現正面臨共產黨直接威脅，要鞏固這幾國的局勢，非在經濟上加以相當的援助不可。

本月初，日本亞洲和太平洋地區的大使、總領事和外務省領袖舉行會議的結果，大家都一致指出共產勢力在東南亞各國逐步擴張的危險。

基於這種情形，日本政府開始考慮擴大對緬甸和泰國的經濟援助，以阻止緬甸傾向共產集團，並阻止泰國逐漸的走向中立路綫。

池田於華盛頓會談的時候，將上面這些見解明白告訴甘迺迪，希望得甘迺迪的同意，將日本付還美國戰後復員的貸款，移作將東南亞國家開發經濟之用。（新亞）

# 英郵局利用心理學 改善職工工作情形

英國郵政總局已經委派一名對應用心理學研究有素的顧問專家，對郵局所遭遇的難題，提供意見。

目前該郵政總局正研究一種鍵盤控制機或撥信機的設計，因此須徵詢專家意見，以便估計職工連續使用該種機械之時間應有多少。研究中的其他事項，其目的在於保證職員不致蒙受可以避免的疲乏，或虛耗眼力之害。

# 世界最龐大航空母艦 小鷹鎮號發現缺點

## 由於副參謀長比克萊中將公開指摘，美當局已對承建商人進行調查。

美國新新的超級航空母艦小鷹鎮號在本年四月舉行服役儀式，由海軍參謀長柏爾克海軍上將向集合於這世界最大航艦的飛行甲板上的一萬來賓致詞，這甲板能裝載伊利沙伯皇后號兩艘大郵船還有空隙。

柏爾克致詞說：「今日是一個大日子，而且是海軍一個足以驕人的日子，因爲今日有一艘威猛的航艦加入我們的艦隊。我們前來這裡派遣它帶同我們的熱望、祈禱和祝福開出大海。」然而到了上週柏爾克的祝福似乎是不靈驗的。

海軍方面認爲小鷹鎮號比完善的船隻差了幾百萬元。海軍又指稱新澤西州康登城的紐約造船公司用極劣工作來建造這艘二億五千萬美元的巨艦。造船公司對這一指摘隨即加以否認。

海軍和紐約造船公司的爭論是在新澤西州的勃里治頓港開始發生的。海軍副參謀長比克萊中將在這集會中演說，强調勤奮、力和忠實在日常工作中的重要性。他指出他的父親終身在南新澤西州當工人，天天都做忠實工作來賺取實的錢。

他隨即率直地指斥南新澤西州造船商用拙劣的工夫來建造小鷹鎮號。他說：「這艦的建造是極惡劣的——南新澤西州的造船商已賺了一筆大的利潤。」他又說，小鷹鎮號是由康登船塢拖出來的，因爲建造工程比原定時間要落後了。

這論立即引起康登船塢方面的反響。該船塢有三千五百名工人，建造小鷹鎮號已四年了。紐約造船公司副經理對比克萊的謾罵表示極大詫異，普通工人更加鼓噪。

爲了消除雙方惡感起見，海軍部長康納萊馬上開一個特別記者招待會。他說：「爲了主持公道起見，我必須指出，每一艘新艦都是有缺陷的。」可是康納萊承認了小鷹鎮號已表示了很多不妥和缺點。他容認對小鷹鎮號和在康登船塢建造的其他十一艘軍艦（包括三艘核子潛艇），進行調查。

海軍部船政司長詹姆斯少將去月在一個國會委員會作供說：紐約造船公司在建造小鷹鎮號的工作遭遇重大困難，因爲無法雇用充足的熟練工人，所以工作緩慢。他又說，小鷹鎮號的完成要延緩六個月。

據海軍人士說：小鷹鎮號有缺陷的地方是由船塢運送飛機上飛行甲板的巨大升降機，蒸氣系統和燃料管。

到了上週末，比克萊海軍中將已被止發言了，但海軍中有一個最得人敬重的將官們說：「比克萊的說話是很對的，他應該獲獎一個勳章，因爲他能直言無諱。」（古原）

# 意外觸發戰爭的危險有多大

實驗論何如解除那些「開動密碼」，而企圖把它拍發出去，情形將會是怎樣的。韋斯曼回答說：「我的身體將滿佈三八槍彈的洞。」無疑的，他是說他的同伴將會把他射殺。

現在，讓我幻想一架Ｂ五二轟炸機在地圖上是距離蘇俄領土許多哩的「故極控制地點」。「這些地點，他們是不許飛越那些地點的界綫的」，執行警戒。他們也有「開動命令」的零碎部份。正如韋斯曼所說，「他們有一個切開了幾塊的餅，而我們有整個餅。一旦我們把整個餅送去，他們能夠把我們所有的幾塊加進去。除非我們送出整個餅，否則他們的幾塊是沒有意義的。」爲什麼韋斯曼的不斷更換的密碼，時常要合負責接錄人員的零碎部份呢？這答案是屬於秘密的。無論如何，Ｂ五二轟炸機的六個機員中，有三個人要抄下韋斯曼的開動戰爭的通訊。每一個人都要使他所有的零碎部份與韋斯曼的「餅」配合。所有三個人都要核對確認以及同意「開動」。

在那時間以後，需要幾分鐘的集中工作，包括最低限度三個人坐在一架轟炸機的三個不同的地方進行六項個別不同的行動，每個人都有另一個人在他身邊監視，以發放一枚炸彈。否則不能夠造成損害的。

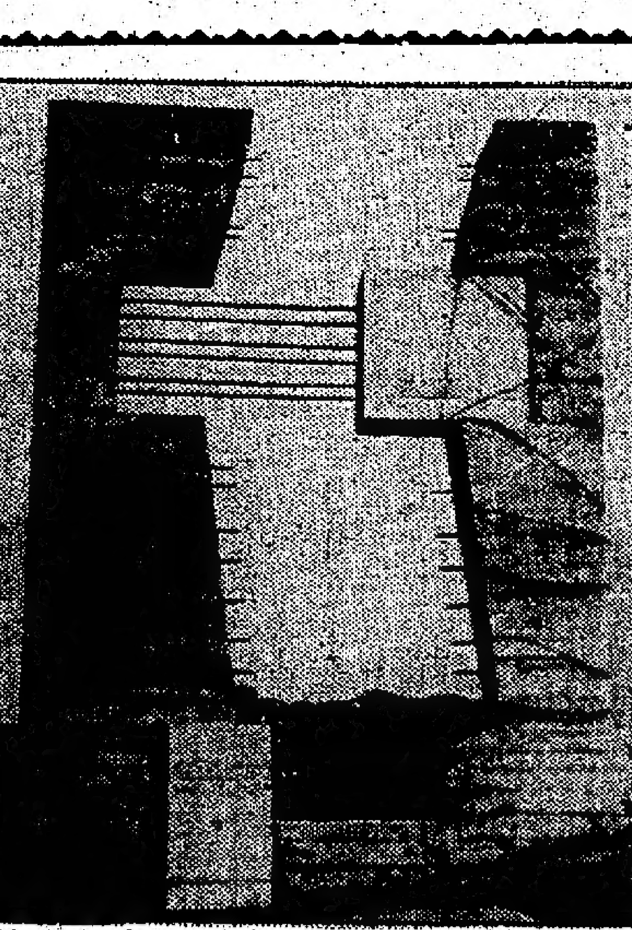
如果三個或更多的機員想擅自投擲炸彈，卻又怎樣呢？幸虧在今日，一架時速六百哩的轟炸機是相當落後的飛機。如果一架轟炸機能夠通過外交途徑，這將幾乎一定服從命令。專家們都相信美國發言人說：「我們將要進行『犧牲』的事情。」那架在途中的飛機將仍距離它的目標很遠。還有許多時間可以偵察它的位置。它幾乎一定會被警戒中的俄羅斯人或美國的截擊機擊落。

一位空軍上校說：「這仍很少人談論這樣的事情。」

關於這些約束，很難看得見一架轟炸機怎樣能夠發動一個意外的戰爭。甚至那些一個人駕駛的戰術戰鬥機，情形也是如此，因爲他們起飛時，機上從來不許配備核子武器。他們駛出跑道以備練習時，機上也不許有那些武器。

然而，在核子運送的事務中，飛行員再不是孤單的。今天，總數二十七枚的六千三百哩的飛彈，相信分別儲藏於懷俄明州之因姬附近的華倫空軍基地，加省的范登堡空軍基地時，約六十枚「雷神」一千五百哩的飛彈存於英倫；兩艘巡弋潛艇，每艘有十六枚一千三百哩的北極星固體燃料飛彈；以及駐節海外的陸軍單位的各種戰術原子武器。（三）

# 國際剪影



圖爲表示共黨强將德國東部赤化，形成東西德分裂的紀念性建築。現在蘇俄又想將被分裂的柏林造生事端了。

# 盛產日本美人的對馬 繁榮突然雲散煙消

## 這個藉走私活動而形成繁榮的島，因南韓嚴禁走私而肅清

●江城●

日本國境之島—對馬，與韓國釜山之衣帶水，相距僅五十餘海浬，人口六萬九千，爲日韓走私基地。自韓國軍人政權成立後，極力撲滅走私源頭，致將形成繁榮多時的對馬，已突然冷落。同時，日韓政府爲防範偷渡，在對馬附近部署警戒艇常駐巡邏，使冷落的對馬，更添了肅殺氣氛。

對馬島最熱鬧的地方是嚴原町，現在西岸停泊數十艘三十噸機動漁船，都是走私的船隻。

據嚴原稅關統計，完稅輸入物資，每月約三千九百萬日元，走私物資最低限度在五六倍以上。韓新政府明令禁止使用外國奢侈品，走私漏稅者處極刑，所以私梟不得不暫告斂跡。

在韓政府嚴厲取締走私之下，對馬島的經濟，蒙受極大打擊。一九五八年以前，據稅關紀錄，日韓間每年輸出入總額約五億日元，一九五九年增至十一億五千萬日元，去年更十二億日元，今年輸出入數字更大，正月至四月達九億三千萬日元。以嚴原町二萬三千人爲比例，每人竟逾五萬元。

在此之前，市面繁榮，跳舞廳有三間，酒家多至六十間，九州一帶私娼均在湘金。嚴原從前僅有一間不像樣子電影院，現則增至五間，脫衣舞場兩間。嚴原旅館，市區內十五間，近郊七八間，爲全日本最瘋狂城市。

對馬島最近新設二十個偷渡監視哨，由海上保安部日夜派員偵緝，現在日韓交通，已完全斷絕，但相信偷渡人數仍屬不少。一九五九年，從濟州島、釜山偷渡日本，被海上保安隊發覺拘捕的有一二九人，一九六〇年二九四人，今年一至五月一百零一人。未遭發覺的究有多少，實難統計。

長崎縣大村收容所，係專門拘留偷渡的韓人，李承晚政權將合時，大批公務員偷渡日本，甚至內政部長李泉熙也混跡其中。最近福岡入國管理局接獲情報，政變前，南韓不少主張「南北韓合作」份子，在張都暎政權出現後，伺機逃日本。韓政府已正式照會日本要求將偷渡者逮捕引渡。

對馬島位于日本最南端，島上女兒早熟，美麗熱情。九州博多美人，豔名世界，但博多美女係來自對馬島。所以日本有一句傳統的口頭禪：「要娶美麗而熱情的妻子，便到對馬去。」現在許多電影女星、時裝模特兒等，都是對馬島出身的。


工商日報 分類廣告　每段大字四十四個　錢數廉　効力大　收費廉　洽刊處

杉樹街 41-51　上海街 45-47　鉅昌建築公司　電話五七〇七八

亭記　大道中七十八號三樓　電話：二〇九五二

北角 瑞士大樓　高貴洋房　太子道249號　新年度新設計　洽出過半　機會勿失

土瓜灣銀漢街　萬餘元唐樓　各路巴士經過・可均售租

舊地舊例舊則現貨　大昌

利成　利成大廈　碧街　海灣新樓

江興建築公司新樓出售

香港紗廠 招養成工　請送貨員　招學徒　聘請後生　聘請護士　女推銷員　遺失聲明　失簽聲明　遺失啟事　國際 招生　婦女學補習

你想用一文錢學變謀生嗎？

化粧科　修甲科　萬邦會計專科學校　命理　圓鐵　扁鐵　收音機　鰻魚乾　肉乾　萬能角鋼

港九通利琴行　鋼琴　特價兩週　秀德牌　瑞香園

承頂聲明　工廠急讓　餐室酒吧　學校轉讓　雙針車急讓　誠徵女伴　白花蛇舌草

婦科 梁愛華　四補精　皮膚瘡科 徐若晨　安南白桂油　何二一 白蝕　痔瘻　曲綫　狐臭　疤痕　婦科 李冰妍　耳鼻 洪亮

本港新聞

# 棉業自動限銷問題 官商爭持陷入僵局

## 三大團體意見未獲接納

【本報訊】香港棉紡業除英、美、加自動限額問題，經過一個月來各方努力奔走之下，現仍在僵持中。就各種方面而言，此問題引來困難甚重，香港政府與商人本身，在利益方面矛盾之點甚多，於短促時間中，恐未能獲得解決方案。

上週工商處長麥嘉士曾非正式會見三大棉業團體首長，當時外間盛傳官商聯席棉業顧問會議將可能在週內舉行，傳說官方同意棉業團體每派代表兩名，此舉官方表示對棉業團體讓步，其實外間所傳仍非事實，上週三大棉業團體曾有函致工商處長，附有意見多項，如官方同意，則棉業代表將可參加會議。查該三團體去函後上星期三，但候至星期五獲工商處長覆函，對三大團體函內所建議各點大部份不表贊同，三大團體獲得覆函後，曾分別舉行會議，現定本星期三（本月廿八日）三大團體再聯席會議，商討工商處長覆函事件。三大團體上星期二對工商處長之函已明白表示，如官方對函內所提意見全部贊同，則將派員參加官商顧問會議，今工商處長覆函，對三大團體所提意見大部份亦表贊同，由此觀之，三大棉業團體未必肯派代表參加顧問會議。據一位棉紡業商人表示：如官方不同意彼等團體之建議，即促派代表參加會議，亦決無結果可言云。

現美國副國務卿東來本港，下月四日可以抵步，在港有兩天勾留。據電訊傳來消息，副國務卿來港，乃與美國駐遠東及亞洲各地領事舉行亞洲遠東之經濟會議，並謂與香港棉業與美自動限額事無關，但明眼人鑑於該經濟會議在港召開，當然直接或間接均與棉業問題有關。亦有另一個看法，認為該美國副國務卿來港，對港棉問題將可能施以較大壓力，總之，香港棉紡業應得港府保障方能生存，如任由外力壓迫，即使屈服，而香港工業前途實不堪設想云。

香港當局對於棉業輸出限額一事，一似毫無主張者，財政司郭伯偉與工商處長麥嘉士從英國會議歸來之後，立即急不及待而召開官商會議，在發表談話當中，均有游說香港棉業商人接受外來建議自動限額之意。本港三大棉紡業團體，則為本身利益及香港工業前途與香港繁榮等問題着想，堅決反對自動限額。現在有一線曙光者，厥為本港工業總會之年報中，有明朗表示，認為香港工業對香港之重要，該工業總會可說是半官機關，從總會之年報，可以窺見香港政府最近對工業之措施云。

# 大埔墟計劃開闢 工商業及住宅區

## 並建築一座多層停車場 發展藍圖公開陳列

【新亞社】人口不斷增加，工業發展亦迅速，致港九市區之地皮，成為「寸金尺土」之珍貴，即郊區亦不斷發展，政府希望藉郊區之疏導而減少市區內居民之擠迫現象，繼發展沙田為「衞星城市」之後，有新界大埔墟之發展藍圖現亦已公佈，由理民府交與大埔鄉事會內公開陳列。

根據該藍圖內容，顯示當局已計劃將大埔墟之東南方開闢為住宅區及商業區，西北方地段則建為工業地帶，而現有墟市則暫仍保留。

在藍圖內商業住宅部份，係位於火車站對開之西洋菜田，該地面積至廣，全部逾百萬餘呎，在此區內之住宅樓宇，將為五層高新型建築物。此外，藍圖內並有三間戲院及新型街市，並計劃建築一座多層停車場，在住宅中心區將來闢為遊樂場，廣植花木，供人遊覽。

接近鐵路軌道之地段，則劃為運動場，有足球、籃球等設備，該藍圖又有填海部份，係由魚市場起一直至電力公司止，以便取得更多地皮拍賣。

# 沙田發展藍圖 當局徵詢民意

## 如有反對意見應即提出

【本報訊】香港城市設計委員會當局，前曾為計劃進行發展新界沙田及附近區域，使成為一座良好之衞星城市，擬就藍圖，計劃則將沙田全區及附近分劃為十餘個單位地區，其中包括有住所、商業、教育、工業及其他等，該草擬圖則及說明書，曾經該委會認為極合，並擬呈請港督會同行政局核准。但為使市民大衆得所明瞭，該圖則及說明，均依例於本年四月廿八日開始，在兩個月期內，每逢星期一至星期五上午九時至下午一時，下午二時至五時，逢星期六上午九時至一時（假期除外）在港府合署東座工務司署官產管理及測量辦事處，與九龍農圃道政府分署四樓分別陳列，以供衆覽。

當局曾公佈稱：任何人士，如有因該草圖之計劃而受到影響者，可依例於上述之兩個月期內，用書面將其對該草圖所擬任何事物，給予反對之點提出。是項書面應列舉（甲）其反對之性質與理由，及（乙）如對該草圖加以更改後，便無異議者，則有何更改該草圖之建議，並應送交香港工務司署，轉交城市設計委員會秘書收。查上項公佈發表至今，尚差兩天便告限期屆滿兩個月，有關人士對該草圖，如有反對意見，亟宜從速妥送有關當局，以憑辦理。

# 新公路年內完成 有利於工業發展

## 由火炭村至黃竹洋山頂 將與大埔荃灣公路銜接

【時代社】新界沙田區，當局計劃將之發展為可容卅六萬人口之龐大住宅區，及部份地方為工業區，在發展計劃藍圖中，沙田區共劃為二十個地區，第一區至第十一區為住宅區，十二區至十三區為市中心區，將來沙田之商業區即設於此，十四至十六區則為工業區，十七至十八區則為娛樂區及市肺，將設有公園、運動場、兒童遊樂場等，十九至二十區為鐵區，即現為馬鞍山鐵礦一帶。

由於沙田區與九龍接近，交通便利，由大埔道前往沙田，不外數里之遙，乘車祇需十餘分鐘，故其發展條件異常有利，沙田繼荃灣區發展為新界振繁榮之衞星城市，可以預卜。目下沙田之大圍，已成為商住宅區，地方環境幽雅，而工業方面，沙田亦有數間大工廠設立，該區之發展，已具雛型。

當局刻下已着手進行沙田區之公共建設。路政建設方面，細龍翔道之開放，使沙田至紅磡變一捷徑。當局刻下又進行興建一條公路，由沙田火炭村至黃竹洋山頂，該新公路全長約三哩，路面闊廿尺，此路建成後，將來可以由黃竹洋山頂再伸展至大埔及荃灣之公路銜接。

火炭村——即發展藍圖內所劃定之第十五區工業區，該村目前已有估衣織染廠建立，全區面積共五十二點八英畝，村前一幅面積廣大之平地，一直伸展至西面山邊，在此建廠可省卻敉平地甚功夫，新公路即以此為起點，經百子窩、鹽地、蛇坑以至黃竹洋山頂，蜿蜒而上。工程方面，現每日均有工人工作，粗點至數百碼，已在擴錯道路中，全路工程預算一年內完成，可供變程行車。此公路完成後，對沙田區工業發展，更佔優勢，可能工業區較住宅區更早繁榮云。

# 與男友開房談心後 一名有夫之婦突然離奇昏迷

## 手袋內有大鈔纍纍 警方對此奇案正調查中

【本報訊】昨日凌晨零時左右，鋼線灣天后廟道一間「宇宙招待所」發生一宗離奇事件，一個衣裝束打扮的豔麗女郎，在睡榻上昏迷不醒。據說：那女郎曾服安眠藥，而且是個有夫之婦。事發後，由招待所夥伴致電九九九報案，女子送往醫院施救，男子則被警方傳去問話。

男子姓名伍××，女子姓名林×，均廿五歲。這一雙男女前晚十時，相偕到天后廟道十七號宇宙招待所開房談心，女的穿恤衫白色牛仔褲，男的也是恤衫西褲，一派青春熱情的模樣，入所後開四〇三號房，女的還吩咐十二時叫醒她。

在招待所的伙計，對于這類情形總是司空見慣。兩人入房後一直就關起門，直至凌晨，伙時叩門喚醒人客。此時，男的醒來，可是女客卻昏迷不醒，夥伴見情形有異，正擬報警，男的卻自稱是「苦人」，說女友因吃了安眠藥而已，不要報九九九，但夥伴以職責所在，仍電九九九報警，其後將女的送院洗胃，男的被帶署問話。

警員在抵步時，在女的手袋中搜出安眠藥，手袋中除了有一張五百元大鈔外，還有百元紙幣若干。共約有千元之多，據說女的是個有夫之婦，其丈夫在十蘇道開設有貿易行，男住灣仔，是一失業漢也。

據招待所中人稱：在兩人來開房時，兩人手牽手的進入房間，暱如夫婦。該房租金原是每天十五元，但因開房時已入夜，祇收八折，由女子從手袋中取出五百元鈔票來付房租，及至管房依時叩門將之喚醒，做開女子有氣無力地說：「我唔行得」！男子說：「咁就等一陣先」。管見情勢可疑，乃命一女子入內視察，見那女子臥在床上裸着上身，以被掩蓋下部，雙足發抖，面色慘白，冷汗直流。雖然男子力謂不用報警，但管房恐有意外，急搖電話報案。

警方以該女子既是有夫之婦，而與男朋友開房談心，且竟在男朋友面前服下安眠藥，在女子手袋裡搜出五百元大鈔，另有若干「紅底」，由此證明該女子并非為生活與經濟問題而服毒，恐怕另有別情。據另一方面消息：女子所服的，可能不是安眠藥而是一種興奮劑，警方在女子送院洗胃後嘔吐出之物，送有關方面檢驗，並已進行向各方調查真相，昨晚女子仍留醫院中，仍陷入半昏迷狀態。（育、嫦）

# 中山新會鄉民逃澳 一天內七十七人

## 曾遇中共炮艇倖獲脫險

【本報澳門訊】前（廿四）日一天之內，又有大陸飢民七十七名分作兩批各乘船隻逃抵澳門，均被水警截查後帶返港務廳落案後釋放。

首批為新會縣陸洲公社社員梁兵、陳勝等男女老幼共卅六名，另三江公社陳錦和、馮標等十人，其中除數名為拖拉機技工外，餘均為漁民。兩公社之四十六人，早已部署集體逃走，本月廿三日午間，約好陸洲公社一艘可載百担重之機動漁船管理人黃檣及黃大勝一家共十六人聯同逃走，該批共六十二名新會漁農民，於廿三晚九時齊到陸洲海邊落船，向崖門駛出三角門，而直落中山八區南北水，至前（廿四）日凌晨五時左右，在南水尾曾遇中共炮艇，炮艇曾擬追查，幸船上各人機警，俯伏艙中，炮艇誤為出海作業漁船，遂不再事窮追，該批飢民脫險之後，乃向馬蹓洲方面疾駛，至七時抵北馬蹓洲時，為避免遭於該處之中共炮艇注意，先駛西灣沿岸邊直落下環，在泰利漁欄對面之六號碼頭附近灣泊，被碼頭水警發覺，即將該艘機動漁船駛到政府一號碼頭，並帶各人到港務廳問話。

另一批為中山縣飢民，男女老幼共十五名，乘一艘木船於前（廿四）晚抵沙梨頭區海傍上岸時，被水警帶返港務廳問話，當時船中小孩多因饑餓或飢餓，幸獲附近之食物檔給予藥物及餅食以為醫治或充飢。

查新會逃澳飢民，前晚因船已被扣，無地住宿，迫得在街上過夜，至昨（廿五）晨，部份可落船上居住，大部份則暫居旅店，已新會同鄉會獲悉，已派員前往協助，並擬今天攜同該批飢民前往「聯誼」辦理申請救濟，一般飢民亦已向各救濟團體呼籲，請予以救助。

# 四人海浴失蹤 屍體分別浮出

【本報訊】前日（星期六）天氣酷熱，不少居民，紛紛到海灘游泳，有一對少年夫婦，亦帶同兩子女，前往梅窩海浴，不料於游船上岸時，發現其十二歲女郭劍如及十一歲子郭俊傑失蹤，當時，雖四處找尋，迄未發現其姊弟蹤影，疑為海浴時被波浪捲去，警方立予存案調查。據悉：該兩姊弟屍體於昨日午前浮出梅窩海面，警方已通知郭某前往殮房認領。

又前日在紅磡新填地海傍游泳間失蹤之青年杜錦誠，十七歲，其屍體亦於昨日下午在紅磡海面浮出，由水警輪到場撈起送入公衆殮房，昨警方已召其父母前往認領屍首。據悉：死者與父母及四弟妹住旺角通菜街一三六號二樓騎樓，其父為貨車司機。兩年前，死者曾在紅磡某校肄業，去年因家庭環境關係輟學，轉在一家機器廠為學徒，最近又辭工歸家。前日死者偕同居一姓郭及姓陳青年（均年約十三四歲）三人聯同到該處海傍游泳，死者游往深水處後即告失蹤。

又昨日下午有一水警輪巡至青衣洲海面，發現一男屍隨海浪浮沉，乃將之撈起，并帶入公衆殮房，事後查悉死者男子名麥四泉，廿六歲，住青衣坑村九十×號，事前曾偕同友人前往青洲白牌村對開海邊游泳失蹤，警方疑死者是被溺斃命，如已報死者家人前往認領屍首。（熏）

# 昨晨牛頭角 貨車肇禍 一死一傷

【本報訊】昨日上午九時許，九龍牛頭角復華村上振華街一段斜坡上，發生一宗嚴重車禍，一輛貨車沿山坡左邊駛下時，不知何故，猝然失去控制，向靠右行在貨車前面的兩名女子撞去，一聲慘叫，此兩名女子，當場遭受重傷，其中一名且當場死去，釀成一死一重傷慘劇。

貨車失事地點為復華村上一段斜坡路上振華街處的轉彎處，附近的人稱：當時該貨車從斜坡上駛下，本是依規定靠左行駛的，兩傷者則靠右沿路而行，當時兩傷者以為靠右與貨車隔分佔馬路一邊，故不予留意，不知何故，貨車突然失去控制，而回向她們，然躲不及，致撞在兩名在路上行走之女子，撞個正着，兩傷者受傷時之情狀甚為可怖，身上受傷多處，驗於路邊之血泊中，奄奄一息，其中一名卒因重傷斃命。死者名林玉安，廿六歲，住牛頭角復華村第二區八號。重傷者名趙麗芳，廿四歲，住紅磡馬頭圍道一〇六號二樓，刻留醫院救治中。（歌）

# 左派報自打嘴巴

## 寄糧包「發瘋發出面」

### 一面大吹「豐衣足食」無恥謊言 一面刊登「特快託運糧包」廣告

【中央社】「發瘋發出面」，這是粵人比喻一個人做了壞事到了無可掩飾的程度的形容詞；其意思是：像瘋癲病者已在臉上顯露一般，是人所共見而無法遮掩的。

此刻在大陸施行暴政，荼毒人民的中共，在香港三百餘萬僑胞的雪亮眼睛之前，正如一個「發瘋發出面」的人一樣而無所遁形。

一年之前，中共在香港的報刊仍無恥地宣傳「大躍進」，「公社化帶給人民前所未有的幸福」，「人人有白米飯吃」等騙人騙己的謊言。但事實和時間是無情的，「公社化」帶來的空前困難和饑荒的事實，逐漸暴露于世人之前。其初是香港不少僑胞接到大陸的親友呼籲函件，要求郵寄糧食小包拯救命。再次是寄者日多，于是代寄郵包的商店，紛紛開設，並且，由代寄二磅包裹進而至代運入共區探[illegible]投寄幷完稅的不限重量的糧包和衣物等。不久，中共控制的各「土產公司」也經營這種生意，有些並不惜在門前大書「千里寄親情」、「忠誠服務」和「代寄糧包保證全國」等字樣來吸引僑胞們的注意。

最近，中共為了吸收外滙，更不惜「發瘋發出面」，透過了某一個不出面的組織，把前此商人經營的代運店納入其控制之下，使之成為代理性質而予以回佣的利益。另一個公開性的組織，也在香港和九龍包括新界鄉區，佈置了一個營業網，無孔不入地吸吮僑胞的血汗錢。

目前代運的糧食，已不必由港寄返大陸，祇須每日列一清單，通知大陸各收件地點的負責單位，該單位即按單交件，因為這樣既可省回往返的運費，（這些東西原是大陸運來香港的）。幷且可以省回郵費，這樣，例如一元一斤的花生，（這還是香港市價而非中共的成本價格）。託運返廣州便要六元港幣，天下間還有比這更厚利的生意嗎？

人們可以看得到，以前曾經大吹大擂「人人豐衣足食」的赤色報紙，近日也刊登代運食品的廣告了，在那些不惜自摑嘴巴的報紙的第一版上，人們可以看見三個「快快快」的紅色大字，跟着是說：託運食品包裹直達全國各縣市各鄉村。幷特別標出「加快託運」廣州市十二小時可到。人們不禁要問：既然人人豐衣足食，寄糧包回去幹嗎？

## 天氣與潮水

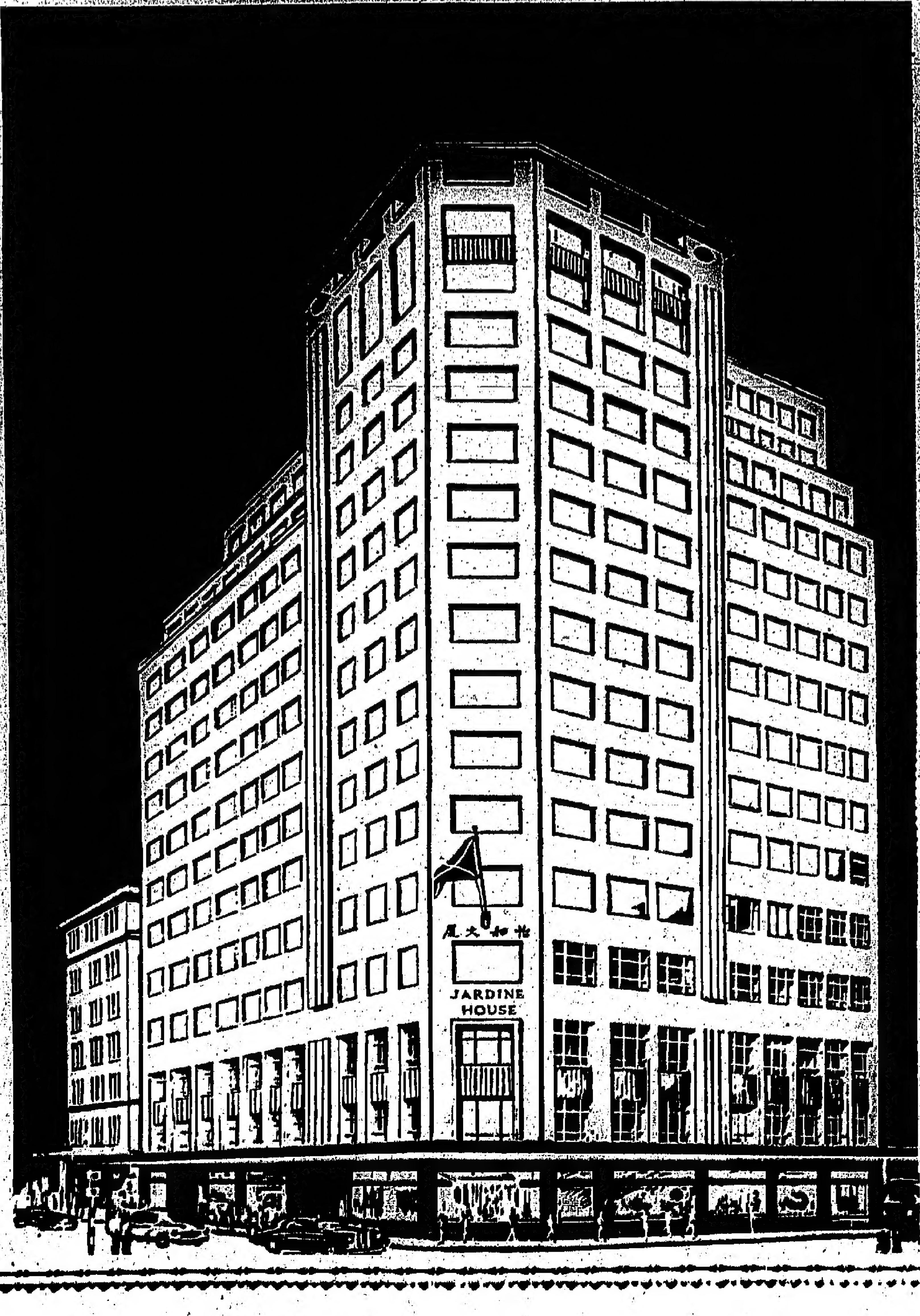
今日天氣預測：吹和緩之東風至東南風，部份密雲，有零散驟雨。

昨日最高氣溫為華氏表八八度九，最低為八一度五。

今晨二時，本港室外氣溫為華氏表八二度八。

潮漲　下午十一時廿九分　下午一時二十分

潮退　上午五時五十五分　下午七時四十一分


# 怡和有限公司

1832年創立

以怡愉和合精神

歡迎

全體新股東

業務範圍

船　　務：航行歐，美，澳，亞。

空　　運：客運，貨運，包機。

保　　險：信譽昭著，範圍廣濶。

棉　　織：原棉進口，成品出口，專廠印染（怡和印染有限公司）

機器工程：專家設計，定購現貨，自備工場，修理服務

進口貨物：代理名廠，種類繁多，品質優良，服務週到

本港新聞

## 結婚九月對簿公堂
# 少婦指夫虐待 請分居索米飯
### 法官表示原告已得直 判待其夫先交百元着

【新亞社】一對青年夫婦結婚僅約九個月，竟成反目冤家，對簿公庭，妻控夫毆打與持續虐待而申請分居與討贍養費。此宗米飯官司去週在銅鑼灣裁判署由裁判司審訊時，法官指其非，其中提及「離婚」之語。妻指夫婚前已應一舞女，且難一子，而目前妻已娠五月。

前日此案續審，結果法官宣稱：法官確信被告人持續虐待其妻，故法庭認爲原告已勝訴，而應亭勝訴費，但法庭未定其費額之前，暫命被告人于今（廿六）日付交其妻一百元，俟由社會福利署感化組人員調查雙方家庭環境情形後，始作最後決定。此案押候七月十八日上午宣判。

關於毆打一項控訴，被告人早已認罪，法官認爲其毆打一個孕婦，乃屬危險之事，可能引起嚴重後果及長期病禁。法官判被告此項簽保五百元，一年內約束行爲。

此案之原告女子名劉麗玲，廿二歲，被告名余康發，廿五歲，兩人均報住址爲北角清華街某號二樓。劉指余自去年十一月起持續虐待其髮妻劉麗玲，故申請㈠不讓與夫同住；㈡申請合理之贍養費，並提議每月二百元。雙方均無律師代表。

## 原告指出婚後始知 夫戀舞女且生一子 常作誑語非打即罵

原告女子作證時指出：伊目前已懷孕約五月，與被告結婚距今約九月，指出伊與被告婚前認識數載，婚時仍爲一女學生，婚後始知被告早已與一舞女相戀，且誕一子。並謂夫常夜歸，以爪抓，彼因痛而以手推之，兩人糾纏，並指夫常作誑語，不聽其言。又指被告對原告辱罵，稱伊曾在茶館飲酒之態度甚劣，非打即罵。

原告指被告曾於本年三十一日及六月三日之清晨，兩次將伊毆打。並謂三、四月前，夫曾在其私家車內毆伊，而致暈厥，及醒醒時，見被告跪哭求伊饒恕，並哀謂如再毆伊，則不代其死爲。

原告指夫向伊迎面拳擊，並聲稱：使伊雙目失明，使伊於此離後不能再離。

被告男子作證時指出：婚後兩日，彼與原告發生角，妻憤然返岳家，四日後返家，晚上席地而睡。本年五月三十一日

原告女子辯護時，妻向警員報彼失踪，知其妻指被告之言不實，並謂婚後次日即生齟齬，家返後，晚上就寢不准伊睡在床上。

本月三日，妻從岳家返後，晚上就寢不語。

原告指夫以前每逢星期週末輒赴馬場，當晚原告纏之，並帶「女人」出街。

被告並謂職業已發生爭執，指毆伊，本月六日即罵。

被告並謂兩歲八婚前爲海員，岳家三、四次，希望兩人和解，但岳方作梗，彼現欲妻返家重歸，並允諾不再毆伊云。

## 鄉議局普通執委 兩名空缺 本月廿九日選舉

【時代社】新界民政署長何禮文，根據鄉議局條例，爲鄉議局兩名普通執行委員出缺，定期本月廿九日（星期四）上午十一時在大埔理民府補選，當然議員或已被選爲普通執行委員外，均有資格被選爲補選。投票由十一時開始。

## 石硤尾徙置區擲斃男童慘劇 被告神經有問題 控方請銷案獲准

【新亞社】本年五月十日下午五時，深水埗石硤尾徙置區C座發生一宗慘劇，一名年僅歲半之小童，正在騎樓欄杆前玩耍之際，突被人抱起由三樓拋下街中，當堂頭破血流，重傷慘死。事後警方將一名嫌疑男子拘捕，在北九龍裁判署控訴候審，但被告人一直在醫院留醫。

該案去週末再提訊時，控方向庭申請撤銷對被告人之控訴，因據醫生之報告，指出被告人之神經有問題，對其被控之罪名不宜於答辯，結果法官接納所請，宣佈銷案。

被告男子鄧輝，五十一歲，無職業，住石硤尾徙置區C座七十八號三樓，報稱新界元朗人。被控謀殺罪，指被告人於五月十日在石硤尾徙置區謀殺男童張偉強。

## 英陸軍募兵處 徵募本港出生新兵
### 有專門技術者優先取錄 十八至卅歲青年可應徵

【國際社】香港英陸軍募兵處，由今（廿六）日星期一起，徵募在本港出生之青年充當士兵，被錄用者，通常不在本港以外地區服務，惟在特殊環境下，得被調往東南亞任何地區服務。又在非常時期，得被調往世界任何地區。

據該募兵處發出公告稱：由今日起，有志應征者，可於每逢星期一至五下午二時至四時，逕行前往本港舊英國軍營鯉魚門兵房申報投考。凡屬英籍或英國保護之男性青年，由十八歲至卅歲，而係在香港出生或在十歲以前已居留本港者，均可應徵，但必須能講、能讀、及書寫英文，具有相當英文中學F2程度，如屬新界人士，欲申請入選陸戰隊爲騾夫者，其程度可較低，惟紙，或向高等法院兩張，關於新金及其他詳情，接見時予解釋。

應徵人如具有高深英文程度，或爲及格專門職業技術人才，如廚師、司機、文書、機器裝配員、機械士、醫藥助理員及練狗師等，可獲優先取錄。

所有應徵者須有担保，及受警方調查，取錄後，服務期限起碼三年，其後倘雖推遲時，得每次延長服務年期三年，但該處並無保留職位之義務。

應徵者於初次接見時，須提出下列各項證件：㈠本港身份證，㈡香港有名譽之居民介紹信兩封，該介紹人之姓名及住址須詳列清楚，㈢香港出世紙，或向高等法院領取宣誓紙（費用四元），㈣寸半度相片兩張。其體重最少爲一百一十磅，高度最少五呎二寸。

## 棉總昨紀念七週年會慶

【本報訊】昨（廿五）日爲港九棉紗紡織印染業總工會成立七週年會慶，該會特假旺角彌敦道環華大酒樓舉行慶祝大會，該會第八屆職員亦同時宣誓就職，到會者有各紗布染廠工友數百人，嘉賓到賀及致送賀禮者琳琅滿目，美不勝收，自由祖國各軍政首長暨各重要社團，亦均函電馳賀及勗勉。

首由主席彭熙海領導行禮，并致開會詞，對該會七年來在政府指導及社會方面協助上所獲得之成就表示謝忱，繼提出對政府、資方、及工友三方面之要求，據指出：政府對於香港工業之發展，必須有一完整之計劃，以消除盲目投資之情況，同時希望政府應將已草擬之僱傭法例早日付諸實施，使勞資雙方有所遵循，而可避免不必要之糾紛。彭氏續指出：過去有些資方只顧自己，不理別人，爲爭奪市場而發生惡性競爭，希望今後資方同業響應加強團結，並希望資方對工友須開誠佈公，互相諒解，非認真的危機是可以克服的。繼第八屆職員宣誓，由港九工團聯合總會主任委員何康就監誓，並頒發當選證書，由工會代表演說，最後由副主席戴仲濤致謝詞，會後舉行聯歡，情況熱鬧。（詠）

## 黑夜在元朗打劫 兩疑犯今再提堂 將決定是否循嚴重刑案起訴

【新亞社】兩男子被控午夜在元朗糾黨行劫，定今（廿六）日在大埔法庭提堂，是否循嚴重刑事案起訴，抑轉送地方法院審訊，今日可作定奪。同時並可能加控新罪名。

被告兩男子：㈠潘啓光，廿八歲；㈡李水，廿七歲，同被控本年六月十一日晚上十一時在元朗大棠道糾黨行劫，劫去男子手錶一個，值二百元。

## 防務會後天週年大會

【本報訊】香港防務會，定本月廿八日（星期三）下午五時四十五分，在鼠居大道中華大禮堂舉行週年大會，屆時將報告有關會務概況，該會已發出通函，請各會員依時出席參加。

## 三院女護士生 下月一日複考 養和亦招考護士學生

【本報訊】東華三院招考本年度女護士學生，投考之未婚女性凡數百人，於本月十二日初試，初選入圍者共四百一十九名。據悉：院方決定於七月一日（星期六）上午十時起，在香港荷里活道東華義莊香港第一小學校內舉行，其科目有國文、算術及簡易英文等。凡在初選榜上有名者，均得依時還到參加，并須携備文具，一俟考選完畢，即於七月廿四日放榜。查本屆取錄生名額共有一百四十四名，屆時如全數考生參加，則三人中將有一

## 廿八區街坊會歷屆首長聯歡 明日在大華飯店舉行

【本報訊】港九廿八區街坊會歷屆首長聯歡大會，定本月廿七日假大華飯店舉行，表揚過去十一年來各區歷屆會長、理事長、監事長等之功績。屆時華民政務司麥道軒暨屬下各官員及港府機關首長均蒞臨參加，此盛大宴會。

## 被告人除罰欵外 須附加堂費五元 不出庭受審或不依限繳罰

【新亞社】循告票方式被控違例之被告人，倘其不依時出庭應訊，或受審訊判罰後，復不遵期繳付罰款者，則法庭依期清繳者，除該人被判服於該人被受審時，除該人被判罰外，更附加一項堂費，由被告負責繳付。

此種情形，在本港裁判署最近更形普遍，惟此項附加堂費，通常一律定爲五元，數目雖不大，但繳付此種附加費者，幾乎無日無之，俗語「山大斬埋有柴」，累計起來，數目亦頗有可觀，增加法庭收支處一項額外進賬。

此種附加堂費，表面上似屬增重因違例負担，但據有關方面

## 收得賑欵萬元 店伴一去無踪

【本報訊】昨日下午七時許，有一男子前往東區警署報案，據稱：彼係灣仔永樂街十×號地下一商店之東主，昨日派一夥伴前往收賬，不料該伴一去無踪，該伴收取去賬款約一萬元，該伴年約卅六歲，不知是否遭遇意外，請求警方查究。（雄）

## 佛山輪船 廿八九復航

【本報澳門訊】目前往來港澳之佛山輪，由於客多船少，來往人士深感不便。據佛山輪船公司負責人陳林稱：佛山輪在港修理將竣，大約本月廿八（星期三）則廿九，將可出爲復航云。

又據德星輪消息：該輪亦可望於下月六、七日左右復航云。

## 新蒲崗·寶山道 兩幅公地 今午開投

【本報訊】據工務司署消息：今（廿六）日星期一，又有公地兩段，在港府合署官地測量處當衆開投。

下午三時開投之一段，係在新蒲崗區，爲工廠地，面積約有一萬五千四百平方尺，年租三百五十四元，現定底價五十三萬九千元，平均每尺約值卅五元，投得者須在廿四個月內建上蓋物。

又在下午三時半舉行開投之一段，地點係在本港寶山道，面積約計有一萬二千四百八十平方尺，限作住宅用途，每年地租五百七十四元，底價爲十二萬五千元，平均每尺僅值十七元而已。

## 女青年會舉辦綜合烹飪散座

基督教女青年會家政部所主辦之綜合烹飪散座，定本月廿八日（星期三）下午二時半，在麥當奴道一號總會所開班，由該會理事李炳泉夫人、姚森夫人、黃伯周夫人、馬瑞斌夫人等親臨教授。此次教授之科目，計有「中式豬扒」、「油泡蝦」、「鷄球糕仔」及「芒菓焗布甸」四項。

## 佛經選要 增設中區預約

佛經選要一書，係從藍部大正大藏經中……

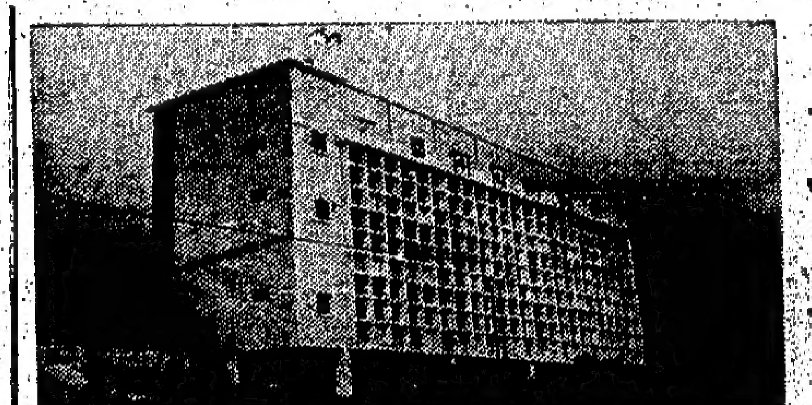
## 江茂森控陳樹桓案 第一宗定本週審訊

## 十九屆工展會會場 仍在海壩舊址
### 傳說改在新蒲崗證實不確

【新亞社】由中華廠商聯合會主辦之一年一度工展會，今年仍將在海壩舊址（亦即去年工展會址）舉行，外傳移往新蒲崗舉行一說，並非事實。在本年底開幕之第十九屆香港工業出品展覽會，場地問題，在數月前，已由該廠商會詳細研究，均認爲最適合之地點，仍爲海壩舊址，因該地交通方便，故月前即已去函政府，約爲十二萬方呎，將正式與政府商洽。據悉：政府經詳細考慮後

---


# 培光英文中學 暨附屬小學部 招生



本校爲新建四層之新型校舍，在黃大仙蒲崗村道，可容學生千餘人，校內設有球場、校園、實驗室及圖書室，由黃大仙巴士站步行幾分鐘即可抵達本校，交通便利

電話：八二八九二三

招收：英文中學暫由F.1—F.3（將來繼續辦至F.5）

班級：英文小學由P.5—P.6

報名日期：即日開始在本校報名

代派章程處：黃大仙街口之蒲崗村道口美隆士多

監督潘伯機 校長潘灊

# 又一村學校招生

班額：幼稚園初班及小學一年級新生暨各級插班生。

試期：七月二日上午九時（即日開始報名）

電話：五八六二二一

校址：九龍界限街又一村

董事長余達之 監督古景棠 校長鄧守仁

# 三一英文書院招生

英文部 F.3 F.2 F.1 P.6男女生

中文部 初中一初中二小學一至六年級幼稚園高初級

即日起報名 考期在校內公佈

校址九龍窩打老道73AB 電話八二一四二九

# 私立中文專科以上學校聯合招生

一、招收系級：文、商、理工科各系一年級新生一千名。

二、報名日期：六月二十七日至七月五日，每日上午九時至十二時，下午二時至五時。

三、報名地點：珠海書院、廣大書院、香江書院夜校、聯合書院夜校、崇基書院、光夏書院。

四、考試組別：分甲組（理工科各系）、乙組（文商科各系）、丙組（理科海洋系）考試。

五、考試日期及地點：考試前三日個別通知。

簡章備索

# 崇恩英文書院 通告

即招攷下列秋季男女新生：

F.1（學費卅元）招考新生四百名

中一（學費廿元）招考新生二百名

試期：七月一日（上午九時）

（一）即日開始派發申請表一千份，額滿即止。

（二）參加小學會考或小學畢業優異者：優先取錄。

## 校址

正校：九龍塘界限街一〇七及一一九號（電話）八二六〇二八

分校：太子道二九〇號（七月一日起開始辦公）

分校：旺角砵蘭街二七二號（電話）五八五三〇

分校：佐頓道吳松街一二三至一二九號（快樂戲院對面）

監督：李青華 校長：梁石

# ST. LUKE'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE
# 聖璐琦男女英文書院暨附屬小學招生

校址：灣仔大道東萬茂徑廿一號。電話：七七二六〇九

級別：日校部

甲、英文中學FORM1至FORM4

乙、英文小學PRIMARY1至PRIMARY6

丙、英文中學TRANSITIONAL FORMS適應中文學校擬轉英文班相當班級者而設立FORM1至FORM4

夜校部

甲、大學預科理科高級科目ADVANCED LEVEL 數、理、化、生等科。

乙、大學預科普通科目ORDINARY LEVEL 英、數、理、化、等科補習班

丙、FORM5及高中三 英、數、理、化、生等科補習班。（專爲會考班補修英文及理科而設）

報名日期：即日起上午九時至下午六時在本校報名。（星期日及例假照常辦公，以便利在學學生報名。）

報名手續：（一）填寫報名單。（二）繳交相片一張及報名費二元。

考試日期：七月九日（星期日）上午九時

開課日期：一九六一年九月一日

附註：小學一年級祗敍口試，免考筆試。小學二、三年級祗考國文及數學。中學及小學其他各班考中、英、數三科。

監督兼校長 李福柱

# 維多利亞書院 Victoria College
中英文部招生

擴建課室 增加班額

班額：英文書院—P.5至F.5（會考班）；中文中學—由小一至初中三

試期：英文書院—七月二日上午九時；中文中學—七月廿日下午二時

（即日開始報名派發申請書）

校址：灣仔軒尼詩道七號。電話：七五八九二

英文夜校同時招生詳章備索

監督李鏡衍

# 聖恩英文書院 筲箕灣分校 新創校招生

班級：（一）英文小學P.1—P.6（二）英文中學F.1—F.4（三）中文部：初中，小學

本校以「動教」「動學」著稱，歷年申請入學者衆，現有校舍未能全部容納，故特設立分校，普及教育。

考試：七月十日（即日起報名）詳章備索

報名處：筲箕灣道一七七號二樓本校辦事處

附註：（一）九龍聖恩書院界限街一六六號電話：八二二八零五（二）上環聖恩書院普慶坊十號電話：四八九四五（三）灣仔聖恩書院乾亨台四號電話：七四一二七同時招生

# 九龍立信會計專科日夜校招生

（一）二年制會計訓練班：高級商業簿記，成本會計，政府會計，商業算術，珠算，商業文件。

（二）三年制會計專科班：高級會計，會計制度設計。

（三）四個月會計專修班：英文簿記，英文會計，英文商業會計，（可參加教育司考試及學校中、商業證書考試。）

開課日期：七月一日（六月份會計月刊業已出版）電話：五五三九

# 香港工業專門學院 一九六一—六二年度招生通告

本學院日夜校訂於本年九月開課，並招下列各科新生。

日學部

| 科別 | 修業期限 |
| --- | --- |
| 一、建築工程科 | 三年 |
| 二、商科—簿記及會計系 | 二年 |
| 三、商科—文書系 | 一年 |
| 四、電機工程科 | 三年 |
| 五、機械工程科 | 三年 |
| 六、土木工程科 | 三年 |
| 七、航海人員基本訓練班 | 一年半 |
| 八、無線電報務員班 | 一年 |
| 九、無線電技術員班 | 二年 |
| 十、紡織技術科 | 二年 |
| 十一、紡織技工班 | 一年 |
| 十二、漂染科 | 二年 |

授課語言：各科均用英語教授

入學資格：

一、凡有本港中文或英文中學會考班畢業程度者，均得報名投考。而其英文、數學、及理化程度成績優良者，當予優先取錄。

二、投考商科之簿記、會計及文書系者，必須具有良好的英文程度。

三、第七、第九及第十一項各科普通教育水準稍低者，亦可投考。

四、第一、二、三、十、及十二項各科兼收女生。

五、投考無綫電報務科者必須持有香港出世紙或英國護照。

政府獎學金：本學院每年設全科獎學金拾名，獎予中英文中學會考成績優異之學生。

夜學部

| 科別 | 修業期限 |
| --- | --- |
| 一、實驗室技術員班 | 三年 |
| 二、高級結構學 | 一年 專科畢業生補充科 |
| 一、A.S.A.高級會計 | 五年 專科畢業生補充科 |
| 三、簿記及會計學 | |
| 四、建築工程預科 | |
| 五、建築工程 | |
| 六、成本會計學 | |
| 七、商品美術設計班 | |
| 八、電機工程 | |
| 九、工廠會計 | |
| 十、普通工程預科 | |
| 十一、測量 | 二年 專科畢業生補充科 |
| 十二、工業管理 | 一年 專科畢業生補充科 |
| 十三、工業化學 | |
| 十四、內燃機及汽車工程 | 一年 專科畢業生補充科 |
| 十五、機械或生產工程 | |
| 十六、商業管理 | |
| 十七、造船學 | |
| 十八、「必文氏」速記 | |
| 十九、「必文氏」速記深造班 | |
| 二十、水喉潔具工程 | 一年 專科畢業生補充科 |
| 二十一、冷凍學 | |
| 二十二、紡織科—機織班 | |
| 二十三、紡織科—紡織班 | |
| 二十四、無綫電通訊 | |

授課語言：除工廠會計與內燃機及汽車工程外，其餘各科均用英語教授。

入學資格：

一、除紡織科外，其餘各科之申請人其日間之從業須與其所投考之科目有直接關係。

二、投考第一、二、十、十三、十六、十九、二十一項等科者，必須具有工業專門學院畢業證書或同等學歷。

三、投考工業化學者，必須有中文或英文中學會考之數理化程度。

四、投考其他各科者，均須有英文中學第四年級結業程度或同等學歷，但持有中學會考畢業證書者，可能要求免考入學試。

五、第四及第十四項爲三年預科班，專修英文、數學、應用理科及工程繪圖，以備學生升入高級者，投考生必須具有小學六年級之程度或同等學歷。此種預科班在表列之第一年。

報名手續：投考生須填具入學申請書，填入日學者，應用TC2表格，工讀班及夜學則用TC4P表格。申請紙可函索，函外須註明「日學申請」或「夜學申請」等標記，內須附有填妥姓名住址及貼足回件郵票之信封以便函覆。

報名截止日期：申請紙須於下列日期前寄到本學院。日學：一九六一年八月八日星期二。工讀班及夜學：一九六一年七月十一日星期二。

香港工業專門學院院長 畢特啓

本港新聞

# 馬場大廈擴建 二期工程將竣

## 保養設備亦趨於現代化

【本報訊】盛夏降臨，馬兒休養，馬場大廈二期擴建工程即將竣事，刻正在加緊推進中，秋後便可完成啟用。據主管當事人透露：馬場大廈右翼擴建竣事，位於大廈旁所在之現有控制磅站房，即將遷移，使新型馬場大廈益形宏敞壯觀，以適應多方面需求。同時有關整個馬場保養設備，刻亦再進一步擴建擴展，不論大廈與草場、跑道等，全面兼顧，務期符合現代理想水準，務去最感困難之用水短缺問題，今更徹底解決，因每逢賽馬期間，全部用水平均每日最低限度達十萬加侖外，而場地草坪及跑道等灌溉及滲用水尚未在內，現有蓄水池貯量無幾，在局部時間放喉制度下，每感供不應求，致令馬會當局傷透腦筋，多時未獲滿意答案。為解決此項困難問題，特乘擴建工程之便，特委託專家測定展富地底泉源之計算機牌坊南北兩端，鑽探兩深入地層百廿呎新型水井，北端一井刻經完成，每日抽水超過五萬加侖，南端一井亦快將竣事，具有同樣水量供應，今後整個馬場用水困難可迎刃而解，季季大廈地方清潔與跑道場面綠化保養，都臻最高標的。

## 邵仁枚、逸夫昆仲稱 今後將着手籌拍 中國最偉大影片

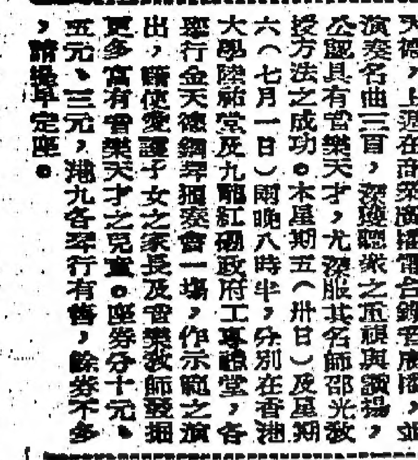
盛大晚會招待屬下明星

周詩祿、袁秋楓、羅臻、陳厚等數十人。席間邵仁枚、邵逸夫昆仲對邵氏同仁之工作與努力表示深切謝意，強調在「邵氏」一片努力下，為國片在國際影壇爭取榮譽之榮。晚會在極度融洽與愉快之氣氛下進行，余興男女影星表演節目餘興，繼後舞會，至深宵始散。

左圖：邵氏兄弟公司慶祝晚會留影

## 廣東信託商業銀行 紅磡分行今日開幕

廣東信託商業銀行董事長周埈年爵紳，定於今（廿六）日前往九龍紅磡，為該行紅磡分行主持啟鑰，此為該行所增設之第十間分行。是日上午十一時啟鑰後，繼續舉行雞尾酒會，由周爵紳、副董事長陳伯興、董事兼總經理李韶南、董事張發奎夫人、李伯堯、黃耀興、陳蘇、陳賢賓、陳紹燕、陳紹平暨各經理、副經理等款接嘉賓。據該行消息：該行年來業務擴展，一日千里，其金融服務網伸展至港九新界各地區，先後於旺角、深水埗、青山道、上水、大埔、屯門、粉嶺、香港仔、紅磡，通達十間之多。現又增設紅磡分行，開幕後，紅磡與九龍城區人士更加便利。



左圖為廣東信託商業銀行紅磡分行

## 英文書院 錄取新生放榜

即以備取生遞補。取錄各生如下：

中一新生……

## 校聯會今歡宴 教育司唐露曉

【本報訊】港九私立中學校聯會，今（廿六）日下午八時假座英京酒家五樓歡宴新任教育司唐露曉夫婦，並邀請副教育司顧……

## 中文中學會考 今日最後一天

### 上午祇考美術卷三一科

【本報訊】中文中學會考，經過兩天休息，今日最後一天假港九各試場舉行。考試科目為上午九時三十分至十時三十分美術試卷三。今日試程完畢，本屆會考即告完竣，由教育司署會考委員會展開評閱工作，預期七月底可放榜。查本屆中文中學參加會考學生有四十九間學校，二千五百三十四人，各生須有五科及格，始發給畢業證書。美術試卷三之試題，本報明天繼續發表。

## 路德會官塘學校奠基 八月底可落成

### 九月開課下月開始招生

【本報訊】路德會在官塘牛頭角道興建之官塘學校，業已動工，準備本年八月底落成，九月初開課。該新校舍，昨（廿五）日下午三時舉行奠基典禮，由副教育司顧寧森主持奠基，情況頗為熱鬧。

……乃充分表現出教育上之合作云。致詞後，副司憲主持奠基，禮成，最後唱詩、禱告、祝福後禮成。據悉：該新校舍本年九月初開課，可容學生七百多人，每月學費十六元，下月開始招生。（百）

左圖：路德會官塘新校舍，昨日舉行奠基禮，圖為副教育司顧寧森奠基情形。（本報記者百攝）

## 基督教兒童會港區會 舉辦學術比賽 演說成績評定

【本報訊】基督教兒童會港區聯會，前（廿四）日下午二時半假兒童新村舉行第四屆小學演說、作文、書法三項比賽，參加者有聖義道、信愛、嘉樂、育嬰、兒童新村五間孤兒院學生共一百五十餘人。演說比賽開始分初、中、高三組輪次上台演講，成績結果：初級組第一名劉惠貞，第二名莫貴玉，第三名游麗芬。中級組第一名李金玉，第二名畢小萍，第三名羅婉嫻。高級組第一名許偉琛，第二名宋娟娟，第三名方領娟。全部至五時半完畢散會。

## 音樂天才女童金天德 電台廣播甚獲讚揚

### 本週舉行鋼琴獨奏兩場

【本報訊】年僅十二歲之小鋼琴手女童金天德，上週在商業廣播電台合錄音廣播，深獲聽眾之重視與讚揚……

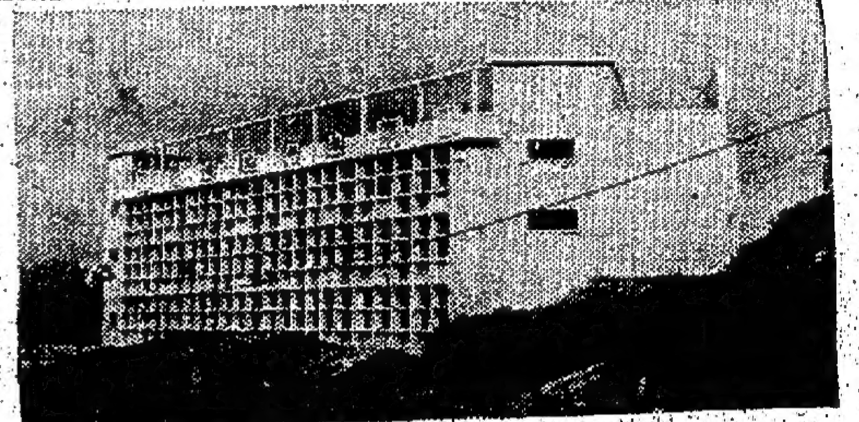
左圖：中級組畢小萍演講比賽情形（李家球攝）

## 珍妮裁剪女學校 暑假速成班開課

珍妮裁剪女學校，每年夏季七八月間，開辦暑假速成……

## 黃大仙蒲崗村道 培光英文中學 廉收學費招生

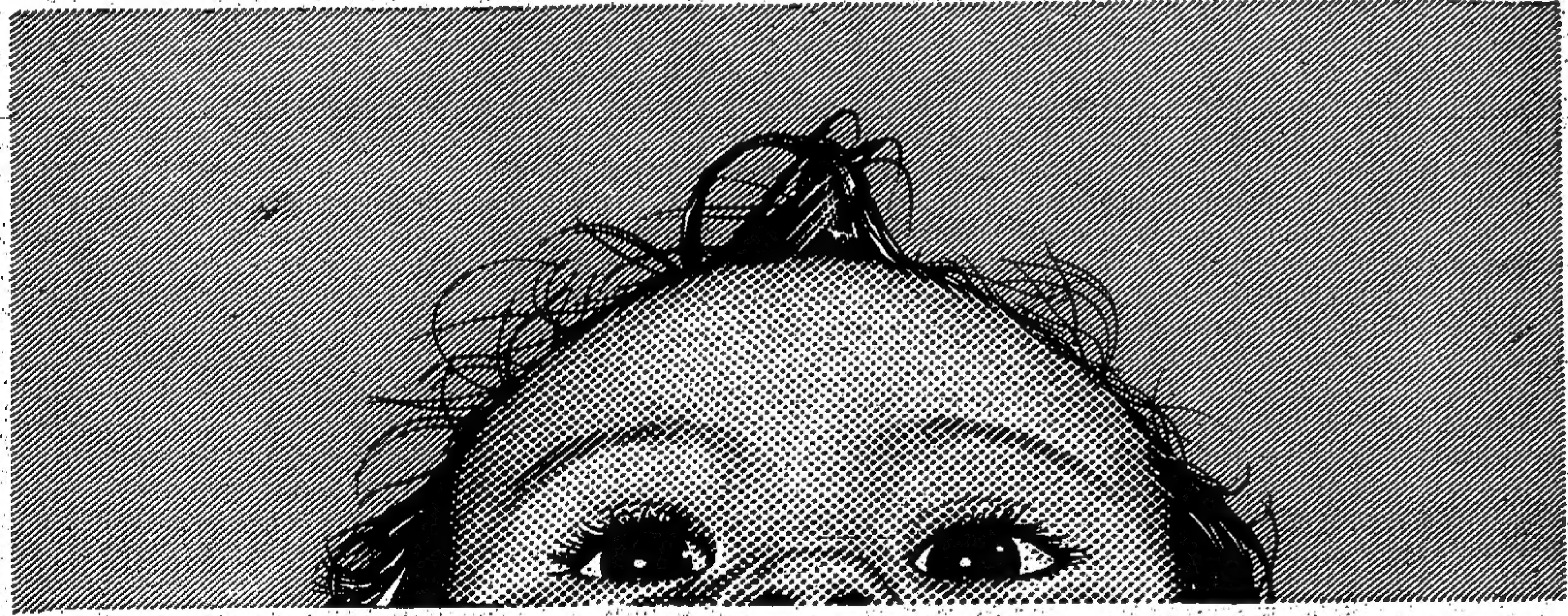
【本報訊】由黃大仙街石山至九龍城一帶區域，附近遷讀英文學校學生不少，適巧最近在黃大仙蒲崗村道新建一間培光英文中學，設備完善，該校環境有閣雲堂，可容學生千人，將於……


左圖：新建之培光英文中學校舍

## 出版消息

本港國風藝苑第一期出版。創刊集，由編審委員郭亦園、蘇伯平、徐若文、方寬烈等審定現已出版……

「好兒童」半月刊，今天出版……

“這是勒吐精…

現在已有多種的維他命加入了”

雜他命A
維他命$B_1$
維他命$B_2$
維他命PP
維他命$B_6$
泛酸鈣
維他命$B_{12}$
維他命C
維他命D
有機鐵質

勒吐精一號名世界全脂奶粉的嬰兒食品現又加多了這些維他命和鐵質這些加多的維他命對於嬰兒的發育健康及強壯均有莫大的幫助

對疾病有抵抗力骨及牙齒堅固的長成良好的皮膚及健康的眼力等你和你的嬰兒都可以信任勒吐精

每逢母奶不足時一安心信賴勒吐精

全球信任証明為最佳嬰兒食品

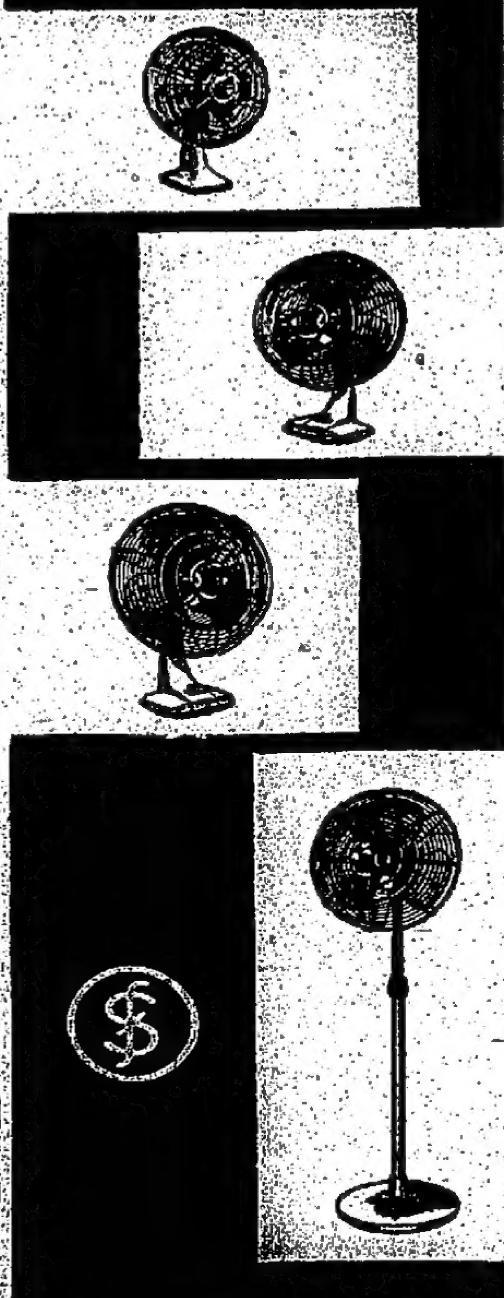
P.L.1381 A2

富士

扇風聲無

FUJI silent FAN

一九六一年最新款式



總代理行商：九龍……

英國名廠 羅卜牌原音錄音機

配有三摩打三速度

重錄及磁帶尺數表 用七寸圓徑磁帶 保用三年

說明書函索即寄 郵箱13,191

唐拾義久咳丸

多咳 多痰 快服

主治一切日咳 夜咳 遠年 痰咳 ……

港九各大藥房均有代售

濃華露

最新閃光化粧品

Revlon

這個夏季最流行及使人陶醉的就是一層薄霜顏色的化粧品…令人感覺如啖薄荷飲品一般清涼輕快…充滿着青春氣息。

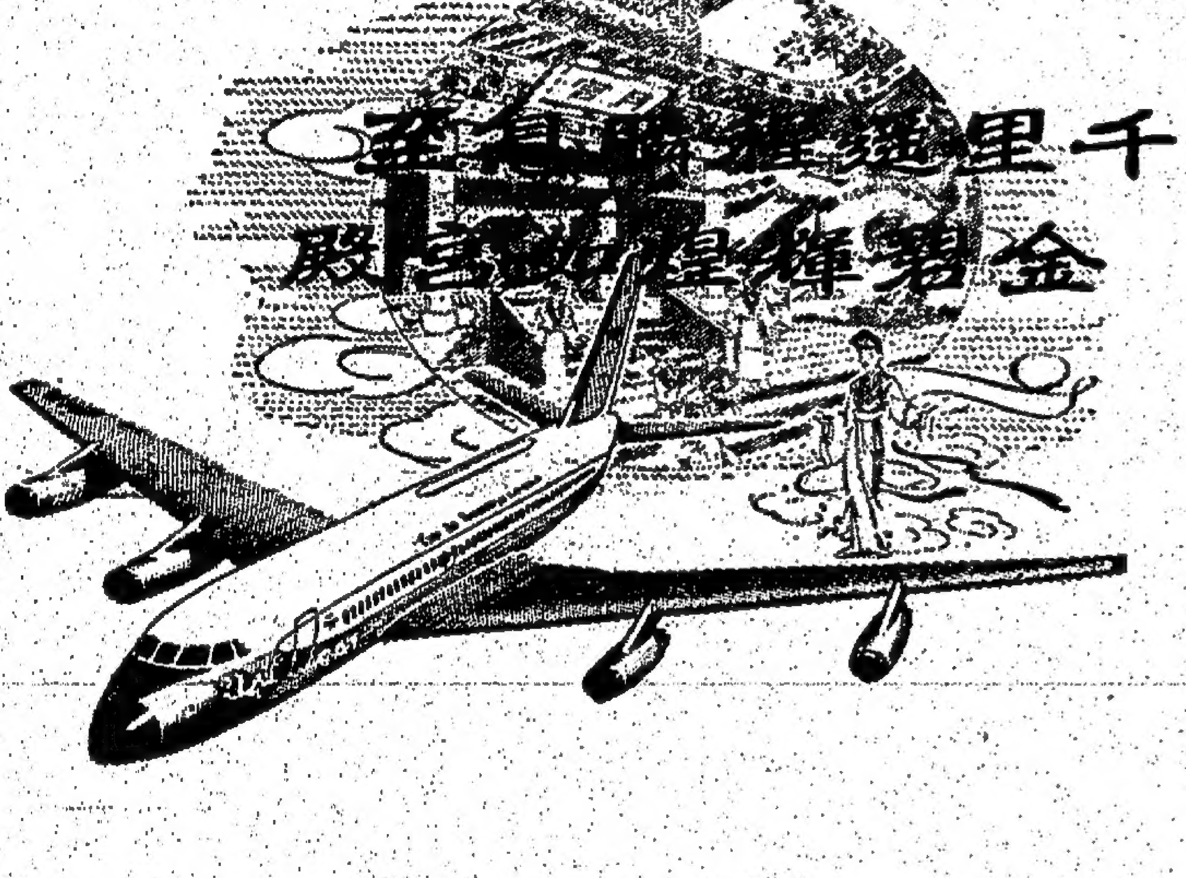
正更

中文中學會考甲組數學答案

二第二題試學數出刊日昨卷第8題第三行$[+e^{-1}]$之(1)字係(0)字之筆誤。但計算無誤，合更正。

# 七月二十日開航

# 超級翠華號
# 噴射客機
# 康維八八〇M型




# 卓越超群
# 舉世無匹

## 民航空運公司

九龍半島酒店　電話：六五二八〇、六八二一六
香港德輔道中十二號德成大廈一〇三室　電話：二〇三九一

呈請政府批准中


# 劉儀昨已返港
# 請示會方上訴
## 李添率隊赴西貢

【本報訊】被判被罰兩年的港華隊球員劉儀，昨已由星加坡搭乘國泰航機，於下午四時十五分返抵本港。……對於被判罰停賽兩年問題，表示要請示會方後，再行決定。

港華領隊李添，昨未有返港。據說，李領隊改於七月二日才返港。劉儀又說，港華在西貢，首三場賽期，爲本月廿八日、廿九及七月二日。至於是否會在西貢「添食」，則須待全隊抵越後，才能決定。

他在馬來亞稍後一役對雪蘭莪聯隊，在更衣室稱已換好球衣準備上陣，可是，在更衣室仍未出場時，接到足總判罰的電報，便立即改由劉添上陣。他又透露出，劉志霖、黃彭年、吳偉雄及劉添均受傷，可以說港華現在傷兵累累。……（通）

# 華人聯賽獨幕劇
# 九果爭出綫
## 今出戰愉園
### 昨日摩托十比二大勝漢英

華人公開足球聯賽，分組初賽尚餘兩場，便告全部完成。今天下午六時廿分，有一場人字組賽事在香港球場舉行，由九華對愉園。

今天九華對愉園，對爭決賽權大有關係，九華勝便得決賽權，倘愉園勝，則問題便成爲九華得決賽權……

【本報訊】昨（廿五）日在掃桿埔陸軍球場舉行的一場華人足球聯賽，摩托以十比二大破漢英，漢英晚了一付，不過，漢英實力原已平平，昨日又僅得九人出場……

## 漢英以寡敵衆
## 上場淨負七球

# 體育

# 昨日青年盃足球賽
# 愉園僅勝流浪
# 東方輕取九巴

# 台熊猫賽棒球
# 昨日擊敗日僑
## 有六名球員今乘輪返台

# 傑志體育會
# 今日改選

# 十六人獲
# 準決賽權
## 男子單打乒乓賽

# 華人聯賽兩組成績表
（截至六月廿五日止）

| 天字組 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 東行 | 五 | 五 | 〇 | 〇 | 廿二 | 四 | 十 |
| 海軍 | 五 | 三 | 一 | 一 | 八 | 四 | 七 |
| 東樂 | 五 | 二 | 一 | 二 | 十三 | 十 | 五 |
| 中聯 | 四 | 一 | 一 | 二 | 五 | 十 | 三 |
| 摩托 | 四 | 一 | 〇 | 三 | 十二 | 十二 | 二 |
| 漢英 | 五 | 〇 | 一 | 四 | 五 | 廿五 | 一 |

| 人字組 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 九華 | 五 | 四 | 一 | 〇 | 十八 | 五 | 九 |
| 港華 | 五 | 三 | 一 | 一 | 十五 | 六 | 七 |
| 九果 | 四 | 二 | 二 | 〇 | 九 | 二 | 六 |
| 愉園 | 四 | 一 | 一 | 二 | 六 | 十 | 三 |
| 印聯 | 五 | 一 | 〇 | 四 | 十一 | 十三 | 二 |
| 中華 | 五 | 〇 | 一 | 四 | 四 | 廿四 | 一 |

# 華人水球聯賽
# 中青今戰鐘聲

【本報訊】中華游泳聯會主辦的華人公開水球聯賽，按秩序今日下午六時半，有一場賽事假銅鑼灣政府游泳池舉行，由中青出戰鐘聲。今年中青、鐘聲兩隊初度相逢，……（天）

# 南華遠征婆羅洲
# 因增賽兩場
## 定十三啓程

【本報訊】南華已決定七月十三日啓程，因南華在婆羅洲，已應多賽兩仗賽程，所以改爲七月十五日，係兩此埠開埠紀念，所以定爲七月十五及十六日在阿庇作賽，廿二、廿三日在山打根，廿九、卅日在斗湖比賽。賽後，則由婆羅洲經新加坡，前往馬來亞，代表香港參加默迪卡盃賽。（通）

# 光華會改選
## 定下月八日

【本報訊】光華體育會，定期七月八日下午二時半，在會內召開週年同人大會，報告一年來會務工作、財政收支及選舉下屆職員。……

# 青年盃足球賽成績表
（截至六月廿五日止）

| 隊 | 賽 | 勝 | 和 | 負 | 得球 | 失球 | 積分 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 五一 | 二 | 二 | 〇 | 〇 | 七 | 一 | 四 |
| 星島 | 二 | 二 | 〇 | 〇 | 七 | 二 | 四 |
| 愉園 | 二 | 二 | 〇 | 〇 | 九 | 〇 | 四 |
| 東方 | 二 | 二 | 〇 | 〇 | 十 | 一 | 四 |
| 流浪 | 二 | 〇 | 〇 | 二 | 一 | 三 | 〇 |
| 九巴 | 二 | 〇 | 〇 | 二 | 二 | 七 | 〇 |
| 傑志 | 二 | 〇 | 〇 | 二 | 一 | 十二 | 〇 |
| 漢英 | 二 | 〇 | 〇 | 二 | 一 | 十一 | 〇 |

# 足總執委會
# 今特別會議

【本報訊】足球總會定於今日下午六時，在該會召開特別執委會議。今天的特別執委會議，可能是本屆最後一次會議，因此，今天可能將本屆同人大會日期，定於七月廿四至廿八日之間舉行，但仍需會長作最後決定。

至於對緊急小組審訊愉與十球員未盡全力案，可能於會後公佈，否則，便沒有時間了。

側聞因爲足總希望大選能夠在七月下旬舉行，所以，全年財政報告，亦已辦妥。（通）

# 參加全美田徑賽
## 楊傳廣兩項失敗

【紐約廿四日中央社專電】中華民國的十項運動選手楊傳廣，今天參加此間全美田徑錦標賽的兩個項目：一百一十公尺高欄，楊傳廣雖盡了他最大的努力，但是由於腿部肌肉的毛病，未能造成任何顯著的紀錄。撐桿跳和一百十公尺高欄比賽……


三馬牌

神效
# 甘活油

隨身第一　居家至寶　救急扶危　四時感冒　中風中痰　急慢驚風
驅風救急　無名腫毒　猝然暈倒　山嵐瘴氣　頭痛肚痛　風濕骨痛　香港手脚

總代理：肆基行
香港文咸東街五十五號



# 富恒行 紀念 十二週年
酬謝顧客 優待（五天）（九折）

## 特快包裹 託運部

◀條同人件收有天五·到交天式▶

（一）區地取貨單據

廣州　開平　台山　新會
佛山　中山　江門　順德
（其他地區陸續開辦）

（二）郵運直達全國各城市鄉村

（三）兩磅庄：生油四元半　麵餅三元四　花生四　元　麥皮三元六
小郵包：豬油四元半　片糖三元二　砂糖三元二　鹹魚五元六

便簡法辦　理代區各九港迎歡

行址：香港文咸東街六十號　電話：47507
澳門燕主教街三號

# 本港銀行業今後之趨向

銀行半年結已告一段落，頭寸轉鬆，放款漸趨活躍，下半年仍積極推進存款、押滙及貸款等業務，將採穩健策略盡量減少有冒險性投資，使準備金額提高，端賴建設穩步發展，社會人士反應良好，可能實現。

【本報特寫】銀行與工商業關係最密切，若工商業好景，銀行業務自然隨之而……

（本港市場一週綜述）

……上半年，本港工商業影響銀行押滙業務退……

# 布市仍黯淡

一週布匹行市，走勢不如前一週的黯淡，印尼賬向港訂購鉅額斜布，但因屬付款期間過長，廠家尚在考慮中，未能一下子接成，惟是給予港布若干打氣作用，遂有類於望梅止渴，還勝過不見梅林吧！還有金邊賬購布匹一批，在出也尚向布疋採款，亦是支持了價格不下跌的力量。根據工商廠公佈，四月份港……

布卅二元，七二乘六九扣布卅二元六角，六八乘六四扣布卅二元，八四乘八四B級港斜每疋廿七元五角，C級貨卅七元每疋廿五元五角至廿六元，C級貨八〇乘四六A級貨每疋四十三元，四四乘卅九元五角。

白紡市尚穩活，得於製衣廠支持，日本（三〇〇〇）飛龍每碼一元五角，（九〇一）每碼一元四角五……

赤砂拆三十一元八角，銷情均欠行流。東歐砂糖，仍緬甸淡滯不已。查去週末內地運到之東德紙包庄幼砂，每担拆三十一元，散裝貨則拆三十九元七角，捷克粗砂其已發生過包之貨式，除本港部份翻煮外，糖之商人曾有吸購外，一般成交未旺，捷克粗砂每担拆三十九元四角，波關過包拆二十……

元，金杯一、一二〇元，全稀統紅玫瑰一、六四〇元。已見斯坦紗，本港現市存貨雖不多，但因價位的低跌，主要因在於缺乏實銷大手買家支持，而銀根的緊張影響也不少，計十支星月每包爲七六〇元，雙魚八四〇元，廿支太子最低成九三五元，牧童拋出入口商放出的低盤爲八〇〇元，拆家買入後再以八一〇元沽出，馬爵亦軟成九二〇元，……

# 樹膠價穩

去週之膠市，由於買盤日趨活躍，同時又受到英鎊漲風之刺激，賣盤方面復作逼價有力之挺拔，使市勢回復堅挺。自週一至週四一週四日間，各號星膠之價格曾按步升起。

當週初開始時，行情即作提高。一號星膠由八角三仙披至八角四仙（較前週尾市價格漲一仙），二號星膠由八角二仙五挺至八角三仙五（漲一仙），三號星膠亦由八角二仙進至八角三仙（漲一仙）。翌日買客補增加，行情再進，一號星膠出八角四仙披至八角四仙五（漲〇．五仙），二號星膠出八角三仙五挺至八角四仙（漲〇．五仙）……

今後的競爭，將以成本與價格作直接比較，新加坡方面之樹膠存量與及在供應上亦形充沛。尤其是東方的貨家，受到英國經濟的樂觀所支持，……

在去週間，倫敦方面曾指出，現時所出產的人造膠在化學的成份上，已能夠與天然膠所擁有的特點相同，目前天然膠專有的技術方面的優越已漸消失。

查去週之一號星膠最高價格爲八角五仙五，最低價爲八角四仙（整週之波幅爲一仙五），二號星膠之最高價爲八角五仙，最低價爲八角三仙五（整週之波幅爲一仙五），三號星膠之最高價爲八角四仙五，最低爲八角三仙（整週之波幅爲一仙五）。

至於去週各號星膠之尾市價格與前週各號星膠之尾市價格比較，一號星膠之漲幅爲二仙，二號星膠之漲幅爲一仙五，三號星膠之漲幅則僅一仙。

# 糖市疲滯

# 週末棉紗市
## 呈現三種不同走勢
## 台紗市況尚能穩企

……與混亂的反映。

可加觀察的動態：㈠港紗內外銷並退縮，紗廠停工減產情況日見顯著，商卒印尼週訂貨信用證最近陸續有照到港，故積壓新訂單不致過分嚴重，現象雖然如此，但估計約達一萬包，其中以廿支紗最多，卅二支紗次之，四十支幼紗積存尚很少，四十二支幼紗完全沒有積存，故以各紗廠的生意已經淡了將近十個月，故存紗日積月累，造成五年來最高數字。㈡紗廠爲了爭取本地更多用家購買港紗起見，配合與適應用家的需要，就是當前的一辦，故新品推不斷推出，上週又有一家紗廠推出引人注目的廿支B字紗，是符合百分之五十聯邦特惠稅成分的，這是全部採用美國原料紡成，向工商處重新辦理登記，適合針織廠織製線衫、內衣之用，試是用以對……

再就一週來棉紗的……

㈢……台灣紗不敢再來摘，故上週台灣棉紗在香港市場推銷漸告好轉，況且內衣廠以及織襪廠接入下價訂單較多，購買台灣紗限爲適合，這除了台灣紗價錢稍爲便宜之外，好開解也是促成用家感到興趣的。㈣巴基斯坦紗在港與台灣紗競爭壓力下，貨家久守無功，部份急於套現週轉的，繼續降低價格推出，故此好幾個牌子做價上週每包低廿元至五十元。惟是巴紗來途已近尾聲，拉丁方面消息，六月份首週付運香港的巴紗僅得九十一包而已。

……紅玫瑰一、〇三〇元……飛魚紅玫瑰一、二八〇元，卅二支飛魚紅玫瑰一、二八〇元，半稀統金杯一、三〇〇元，四二〇元，紅玫瑰一、一四四〇元，全稀統飛魚一、五五〇元，四十支金杯一、三八〇元，飛魚紅玫瑰一、四〇〇元，半精梳紅玫瑰一、五四〇……

……台糖在來存情形下，反映出供過之……

選購名貴的派克61鋼筆作送禮佳品，受禮人眼中的喜悅神色，會令你永遠難忘！同樣難忘的是你知道自己選擇了適當的禮品後，心中所感到的愉快！派克61鋼筆品質優良，效用完美，已成爲人人愛好的禮品。此新筆實際上防漏避震，無活動另件，故不爲損壞。筆內唯一活動者是經精密節制的墨流，在書寫時從容暢順，均勻異常。想致送一件具有永久性而且使人難忘的禮物，請選購此名貴的派克61鋼筆。

派克61鋼筆

請用適合所有鋼筆的最佳墨水
新派克超級"驚奇"墨水，
配合派克61鋼筆，效果格外美滿。

美國派克鋼筆廠出品之一

總代理：石利洛洋行　歷山大廈八三一室

墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室

0-6242



九龍荔枝角
荔園
門票六毫　小童三毫半

大人六毫　B號六毫　C號六毫　D號12　巴士12號　總站直門口

海灘泳棚
好物冲身共收三毫

第一劇場　西片雜技
南洋魔技團　六點九演　馬人表演　八點半九點九
阿姑用新摩登女郎
紅塵　主演奇勒七彩香艷片
（全部免費）

第二劇場　粵劇團　八點正演
曹大家
（後座免費）

第四劇場　粵語片　八點正映
天河配
九點九映　芳艷芬主演
殘花血淚
（全部免費）

第三劇場
時間：七點九　九點七　八點八　十點半
本港開埠以來從未有過之大歌舞劇
四十分鐘
環遊天下
票價：三元　四元　一元　七元　二元　二元

第五劇場　歌唱話劇
八點正演　音樂歌唱（話劇）
李三娘
（後座免費）

機動遊戲　老少咸宜

荔園舞廳　晚八時至十二時　茶資一元半



# 及時檢查

閣下需要檢查你的健康，你的孩子，你的汽車，爲何不檢查你的投資狀況呢？

時間會變化，證券股票亦會有變化，閣下五年前購入的股票證券，目前價值如何呢？

或許閣下目的會變更，或許其他股票公債有更好機會，或許閣下的證券發現了弱點，因此，閣下應不時作經濟的核查，看看你的投資，是否切合實際。

如果閣下需要知道我們對於你所有證券股票的意見，自當竭誠奉告。不論你是否顧客，我們義務服務，不取分文。

閣下如需要用電傳機直接與紐約方面進行證券交易，請即與本公司接洽。

美國美林證券公司
MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH
International S. A.
香港分行

亞細亞行四樓　電話：38480，20374

（六）


# 英鎊價報縮　金鈔均報好

由於英鎊報縮，加元被宣佈貶值（改低），這一週金鈔電均一致向好。K金市價共有升幅三．二五，期鈔市價共有升幅．〇四六二五。美鈔最高五．八〇七五（週六），最低五．七六（週一）。通天單最高五．七九七五（週六），最低五．七五（週一）。加單最高五．七六（週二），最低五．一〇（週一）……

倫敦電匯英鎊二．七八（週一）——二．七六七五（週六）。倫敦金價最高二五〇．〇五——二五〇．〇四——三五．〇八（週一、二、三）。紐約電匯英鎊二．七八三七五（週三）——二．七六八七五（週六）。倫敦金價最高三五．〇五——三五．〇九，最低三五．〇四。

美條易水一一八——一一五，澳條易水一一弍——壹一〇。宋電最高一．五三五（週二），最低一．四九（週六）。宋紙叫價最高一．五五——一．七五（週一），最低一．五二（週六）。打從週三起（廿一日），宋紙市改訂美息。此係昨年（一九六〇年）十二月十二日後之第一次改變。六個月來普遍都係加息或平算的。

| 日期 | 開市價 | 收市價 | 最高價 | 最低價 | 差價 | 息價 | 上海交收 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 十九 | 二五七．八七五 | 二五七．八七五 | 二五八．一二五 | 二五七．五〇 | ．七五 | ．五一去 | 四十兩 |
| 廿日 | 二五七．七五 | 二五七．七五 | 二五七．七五 | 二五七．五〇 | ．二五 | ．五一去 | 無 |
| 廿一 | 二五七．八七五 | 二六〇．二五 | 二六一 | 二五七．七五 | 三．二五 | ．五一去 | 候收 |
| 廿二 | 二五九．八七五 | 二五八．七五 | 二五九．八七五 | 二五八．六二五 | 一．二五 | ．五二去 | 候收 |
| 廿三 | 二五九．二五 | 二五九．三七五 | 二五九．五〇 | 二五九．一二五 | ．三七五 | ．五二去 | 候收 |
| 廿四 | 二五九．五〇 | 二五九．七五 | 二六〇 | 二五九．五〇 | ．五〇 | ．五二去 | 六百 |
| （以上K金市價） | | | | | | | |
| 十九 | 五．七五五 | 五．七七二五 | 五．七七五 | 五．七五五 | ．〇二 | ．二〇去 | 三萬四千元 |
| 廿日 | 五．七六五 | 五．七六六二五 | 五．七七一二五 | 五．七六五 | ．〇〇六二五 | ．四〇去 | 三萬五千元 |
| 廿一 | 五．七六三七五 | 五．七八二五 | 五．七九 | 五．七五八七五 | ．〇二一二五 | ．二〇去 | 一千元 |
| 廿二 | 五．七八三七五 | 五．七七七五 | 五．七九 | 五．七七五 | ．〇一五 | ．二〇去 | 無 |
| 廿三 | 五．七八八七五 | 五．七九二五 | 五．七九五 | 五．七八七五 | ．〇〇七五 | ．二〇去 | 無 |
| 廿四 | 五．七九二五 | 五．七九七五 | 五．八〇一二五 | 五．七九一二五 | ．〇一 | ．一〇去 | 四萬八千元 |
| （以上期鈔市價） | | | | | | | |


# 「第二期香港單位投資」

特別貢獻，招股叁拾萬單位股
每單位股股值港幣壹圓零三分

股值於申請時全部付清

一九六一年（六月廿七日）截止認股

所有信託基金之股票皆爲香港證券交易所報有行情者申請認股以最少五百單位股爲限，之後即可按每百單位股遞增
請逕向歷山大廈七樓或香港郵箱六九零號香港單位投資有限公司（電話：二八一零六），或各大銀行或香港證券交易所會員，索取申請書及詳細說明書

KS
六月廿六日

孟穆奇夫　甘利里·安妮絲·柏德

一線身裂一悔恩報
夜險敗！席奈將！何仇
孽些名　懺

法庭盤訊步步緊逼，劇情曲折離奇！酒店兇殺警兵包圍，展開街頭械戰！

今天映　緊張大師　希治閣　最成功的一部

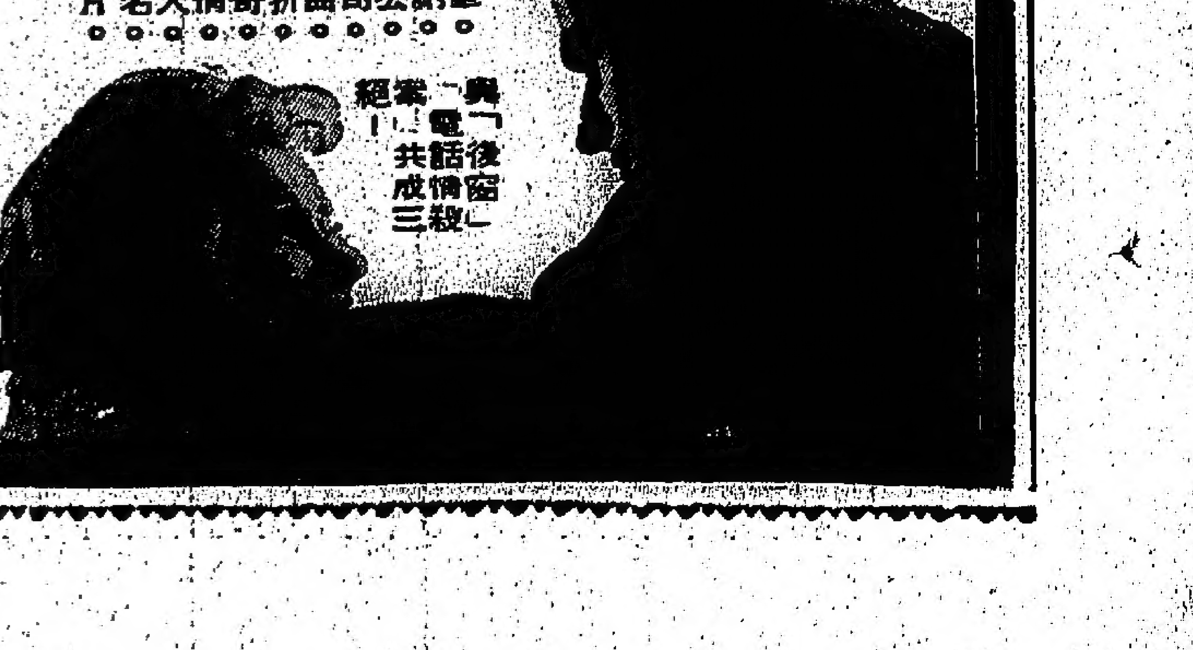
片上中文字幕

懺情恨

他說不盡的苦有她不捨的羞！更勝「雄才偉略」！

樂宮

華納公司曲折奇情大名片



新齊天大聖身高百尺，大展魔威的一個鏡頭。

# 新齊天大聖縱橫談

「新齊天大聖」是關克公司繼「魔宮魅影」及「馬戲班魔王」後又一部恐怖離奇的驚心動魄巨獻，仍由「魔宮魅影」「馬戲班魔王」的製片家夏萬裔開監製，主演的明星是「魔宮魅影」性格巨星米高哥夫、藝術女星茜裔舖絲、英俊生角鬧斯干勒和青春女星嘉麗歌頓等等，全片用伊士曼彩色攝製，又用最新發明的「奇觀儀」電影攝製，內容描寫一個科學家，把由非洲帶返倫敦，自食肉巨型植物中提煉成功的藥液，注射在一隻小猩猩身上，使牠急劇生長，變成一隻身高百尺的大猩猩，科學家將牠標題，裝使猩猩行兇，連殺三命，警方偵了無法應付，後來科學家的女書記，因妒成狂，又教使大猩猩殺死科學家，大猩猩撞毀大關倫敦，居民爭相走避，走得遲的遭殃，結果陸軍部合警動員，動用火箭炮及其他各種新式武器，向大猩猩圍攻，經過一番劇戰之後，到底把牠擊斃，大猩猩死後藥力消失，依然變回小猩猩。

## 賓虛的有趣小統計

左圖是尤敏與雷震的演戲鏡頭。……於是走上了戲劇之途。

賓虛的攝製功夫，正式攝製的時間為十個月，僅僅三小時五十分鐘便放映完畢。

沖晒出來的樣片長一百五十萬英尺，要花四個多月時間來剪輯，才符合三小時五十分鐘的放映時間，如果不剪輯和一些都不願棄的話，可能需要二十四小時才放映得完。

用六五鏡頭的攝影機來拍，一共動用六架之多，每架十萬美元，共計六十萬美元之鉅。

服裝十萬套，佈景三百具，支柱一千五百萬根，七十八匹來自南斯拉夫的一戰馬，十二匹來自北非的駱駝，有四百五十二句道白。臨記二萬五千人，有一千個意大利工人被僱約僱用來建造戰車爆的全景道具。五十艘古代兵船的大小模型，十八輛戰車，九輛作訓練，九輛來正式上鏡，六萬朵鮮花作為歡迎賓虛歸來歡呼之用。

在攝製期間，曾有二萬二千五百個旅客為賓虛之名到羅馬來實地參觀。有五百個新聞記者來採訪新聞。

用一千五百萬美元來攝製一張影片，創下有史以來的好萊塢影史的最新一頁。（劍虹）

已進入第二週獻映「無語問蒼天」，確是有一個感人肺腑的故事，比之尤敏以前主演的成功作「玉女私情」更為動人，同時，尤敏的演技更爐火純青之既，她飾這一位受盡折磨的啞女，演來細緻纖膩。

至於和她拍檔演出的雷震，演技亦大有進步表現，他飾演那位與啞女相戀的富家子，顯示了他們愛情的純潔無比，可惜……

### 賓虛人物

## 施黎尼迪士（森姆謝菲飾）

施黎尼迪士是賓虛家裡的奴隸，在賓虛父親仁慈寬大的待遇之下，彼此情感深摯，恍若親友，並無主僕之分，他的女兒愛斯琴，也獲得賓虛家人的加意照顧，大家融洽如一家人。他感恩知遇，便竭力効忠，千方百計的為主人保存產業，並忠誠地為主人發展商業，使他們雖有亡國之慘痛，還能過着相當優裕的生活。

在賓虛和馬沙拉賽車的前後，他更表現了他的忠貞不渝與超人的能幹，以無比巨額的資金投作賭注，以壯賓虛的聲勢，終使賓虛吐氣揚眉。

森姆謝菲飾施黎尼迪士

### 賓座力鼎盛 無語問蒼天

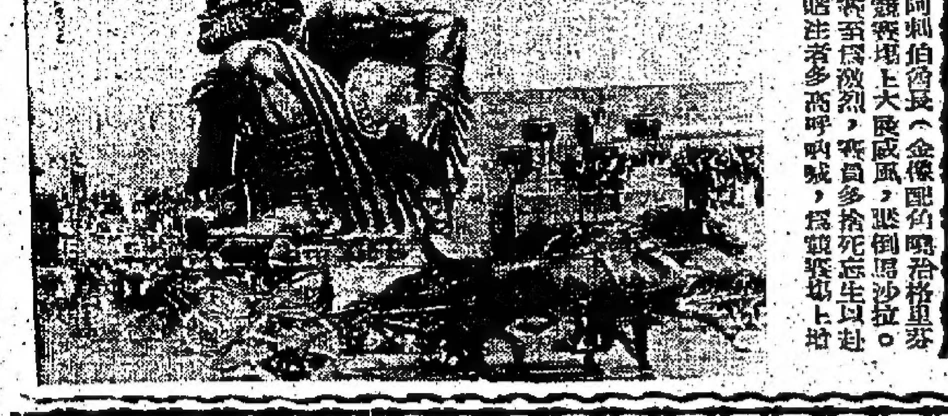
尤敏、雷震主演的愛情悲劇片「無語問蒼天」，上映已超過一週，可是賓座仍然甚為鼎盛，現該片……

……英俊生角謝斯干勒，在攝映機裡面運物，過去是電視界紅星，受到千萬青年觀迷熱烈歡迎，他又是一個紅絕一時的歌唱紅星，如今在本片裡，扮演落魄歌唱的男朋友，又貢獻出他的優秀演技，使全球影迷們能夠欣賞他的藝術，因此變成電影明星。他今只有二十一歲，前程未可限量。青春女星嘉麗歌頓，今年芳齡十九歲，過去雖然演過不少影片，不過都是擔任無關重要的角色，本片是她第一次擔任重要角色的影片。事實上她在片中擔任的角色，是一個相當吃力的角色，要有傑出的演技才能應付，她演來卻頭頭是道，證明她除了具有充滿誘惑性的美麗曲線身材之外，還具有良好的演技，看來紅的日子不會很遠。本片所用的「奇觀儀」攝影機，是最新發明的攝影……

第一變身上了小猩猩身上，不必利用人造的機械怪獸，因此本片的成就，無論在藝術上或技術上，都遠在過去的「齊天大聖」之上。

# 娛樂

### 賓虛



田（三）賓虛經過訓練後應阿利伯酋長（金像配角獎得主格里芬飾）之助，駕御白馬戰車在競賽場上大展威風，擊倒馬沙拉。田（四）競賽場中，戰車數衝至為激烈，衰員多捨死忘生以赴，失敗者不幸車毀人傷，下賭注者多為呼喊，競賽場上增光不少。（未完）

## 今日播音節目

香港電台：上午七時開播，「黎明之歌」時代曲。三十分國語教授初級國語。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞、每日公眾活動報告，國潮語新聞、特別報告。三十分名曲。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目「英語對話評論」。十五分「北歐精華」。四十五分「鮑浦隊」。十時十五分「溫歌皆盈」。十一時數口之家通俗性短波收播劇「太太發福」。三十分重播昨晚兒童節目。十二時報時，故事演講「仙鶴神針」。三十分漁民天氣預告，歷史故事粵曲。一時報時，粵語新聞、特別報告。十分諧趣粵曲。二十八分天氣報告。三十分國語新聞、特別報告。四十分「日中情調」時代曲。二時十五分「下午的音樂」。四十五分時代曲選唱。……四十五分「工作不忘娛樂」點唱節目。……「一張便條」。三十分兒童節目及（歌曲）。五十八分天氣報告。……六時報時，粵、國、客語新聞、特別報告。二十分音樂。三十分成語新講「投桃報李」。四十五分……節目：「鄉村一週」。八時報時，詩詞欣賞……七時……廣告制度……十時轉播倫敦國語新聞。四十五分漁民天氣預告，名曲一闋。十時每週競猜愛戲迎欣曲揭曉節目。三十分國語長篇武俠小說「鐵騎銀瓶」。十一時「錦江晚唱」。三十分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。五十九分粵語新聞，十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，商品音樂。二十六分節目預告。三十分英語教授。四十五分天氣報告，時代曲。三十分錄音粵曲。九時三十分新史傳奇「弓馬壯紅顏」。十時社團廣播。三十分時代曲點唱。……十分婦女生活節目。十一時重播成語故事。十五分粵曲。三十分倫理小說「楚梅娘」。十二時五分時代曲點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情。一時二十分電影故事「告親夫」。……天氣報告。三十分電影故事「斷魂曲」。……化倫理小說「煙菊爭香」。……十八分天氣報告。三十分……播劇精選「三年一哭二郎橋」。四時香港證券交易所今日下午股市行情報導。五時少年偵探「鐵臂人」。……三十分西流行曲介紹。六時成語故事。……三十分武俠小說「劍影森羅」。七時「小康之家」。……五分時代曲。八時短小說「月夜兒砂案」。十五分「風月爭鄉」。……九時鐵君節目。三十分天氣報告，長篇文藝小說「河邊草」。十時香港政府新聞處消息。五分故事……林。三十分電影故事「十年一覺揚州夢」。十一時天氣報告，民間故事「流寃得寧」。三十分明日節目預告，「萬妙韻」。十二時報時，播音完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，隨即音樂。十五分天氣報告。……三十分時代曲。……八時新聞報導，天氣報告。……十分祝婚點播。九時粵曲點唱。十時大樂……金銀合節目報告。二十分粵語流行曲。……十五分今日米與社會服務。……三十分時代曲選。……三十分……南音演唱。十一時兒童長篇小說「飄零小燕」。……十分倫理故事「夕陽荒塚」。二十分社會服務。……二十分時代曲。……一時諧劇「作家與和尚」。……三十分倫理小說「水東流」。……二時鐵君電影故事「十年一覺揚州夢」。……十五分……生活講座「仲夏夜」……金銀台及俄國節目。……四十五分時代曲。……四時祝婚點播，金銀台播「十二金牌召岳飛」。……粵劇選播……。

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分國語教授。三十分時代曲。四十五分天氣預測，天氣報告。八時新聞報導，天氣報告。……國語話劇（評劇）。……九時播音，……客家山歌。……十一時今日半價……節目……。……十二時轉播金合節目「仙鶴神針」。三十分錄音國語廣播劇。……事與社會服務。十五分婦女講座。三十分「汨羅忠魂」。十二時……新聞報導，金合節目報告。五十分時代曲。一時平劇。……三十分評話「宏碧緣」。二時南方雜曲。三十分潮語廣播劇「風雨殘燭」。……三時長篇戲劇化小說「風雨殘燭」。……告「……夫」。四時三十五分潮語武俠故事「河嶽英雄譜」。……五時社會服務，金價報告。十五分時代曲。三十分兒童故事「奇妙的公主」。……一、六時英語教授。十五分世界童話「漁夫和他的妻子」。三十分戲劇化中國文選「獄中雜記」。七時夏威夷音樂。……三十分綜色新聞。八時新聞報導，天氣報告。三十分錄音中國文藝小說「冰娘」。九時錄轉播合節目：本港風雲人物……君」。十時國語戲劇化小說「紅粉飄零」。三十分彈詞「孟麗君」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分潮州曲。十二時完播曲。

麗的映聲：（下午）五時播完片「森林阿占」。二十五分卡通片。六時休息。七時三十分新聞及節目報告。五十五分卡通片。八時世界新聞片（粵語）。三十五分流行歌曲演唱。十時……雜誌。五十分時事介紹。九時五分世界新聞片（英語）。十五分粵語長片「……」。二十五分中國電影雜誌……十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。


# 九龍廣告客戶注意

本報為利便九龍方面廣告客戶起見，除在彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口）（電話：五五六四八），設有代收廣告處外，並在油麻地上海街三一九號老寶公司（電話：六四三七）增設代收處，其辦公時間為每日由上午十時至下午一時，又由下午二時至六時。諸君賜顧，尚祈留意。

工商日報晚報同啓

滑不留手

瑞典良鋼 美國出品 鋒利耐用

「永利牌」雙面刀片

各種雙面刀刨均適用

EVERSHARP

總代理：炳遜行 電話：二五三一一

各大公司及藥房均有代售

澳洲名醫創製
Dr. Scott's CELEBRATED BALSAM HOREHOUND
司克脫醫生馳名咳嗽藥水

統治 咳嗽・傷風・支氣管炎・喉痛・外感流行症等・

總發行：正大藥行 香港德輔道中一四三號 電話：二七五九一

本品因船運延擱一度斷市現新貨已到請各界用戶注意

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 銷流普遍 雄視港島 出紙多張 只賣一毫

都城仙樂

後天隆重獻映
電懋公司女俠王文英又一部俠義武俠巨片
文娉王火海殲仇
夜探莊家女 花劍救弱 包圍府王桂士 俠威
監製：鍾啓文 導演：吳文 編劇：王天林
李張蘇王劉 演員……
歌曲：吳家驪

英京

訂座電話八四六 七五〇
今天四場
東寶賣座歌舞漫畫肉感巨片
春色東京夜
大銀幕七彩 國語對白中文字幕
李香蘭・池部良・寶田明
今天公餘場映
英豪千秋
加爾士打
明天四場
林黛・趙雷
燕子盜
邵氏王牌巨片
明天公餘場映
間諜龍虎戰
愛華黎演

香港光明 皇宮 真光
第六天映
最後兩天 未看速看
武俠片之王之王
黃鶴聲 主導演
得意傑作
威震江湖八卦刀
萬邦公司 開張大吉 大姪禮物 人人可得……
……

麗聲・皇都
明天獻映
二次大戰期間最驚人真人真事 改編之間諜戰爭
開羅諜影
FOXHOLE IN CAIRO
英國駐埃及情報部與沙漠之狐隆美爾的間諜戰
納粹間諜活躍開羅 勾心鬥角成功 反間計成就 將計就計各演乾坤
主角：艾德倫浩雲 芬娜拉妃丁
……

冰國英雄傳
THE SAVAGE INNOCENTS
……

樂聲・大華
昨狂滿今請早
加映同場
馬非士
十五年來歐洲足球片最寶貴一本
歐洲國際足球大賽特輯
……
精彩場面 西班牙 奧德法軍 ……
艾妮絲 羅蘭
青春慾火
SINS OF YOUTH
片上中文

都城仙樂
今明兩天 萬難錯過
尤敏
無語問蒼天
導演 易文
……

京華・快樂
最佳故事・最佳彩色 最大場面・富麗曼絲 劇情醇厚・大於一切
即將獻映
大阪城龍虎會
TOHO SCOPE

# 市聲

## 昆蟲·向·人類·進攻

自從第一頭獠牙老虎把早期的穴居人趕回洞穴裡之後，自然界的一切始終是對人類不利的，好像要把我們從地球上淘掠似的；即使是二十世紀科學昌明的今天，我們仍要爲生存而和新的、致命的疾病作戰，更要和颶風和地震之類的自然力量搏鬥。

擁有理智和優越思考力的人類，雖然已把大部份生物控制着，可是昆蟲依然是自由自在的生長着，使我們感到完全束手無策，徒呼荷荷！

據昆蟲學者的統計：直至現在爲止，在昆蟲王國中的成員至少約有六十萬種之多，其中未被發現的還不在此數。近幾十年來，昆蟲學界歷年都有新人的新發現，由此可知昆蟲的種類每年都在急激增加當中。

即使是以今日發現的昆蟲來說，牠們種類之繁，已超植物的一倍有餘。全球一切大小動物的種類，亦祇及昆蟲的三十分之一。至於昆蟲王國成員的總數量，更是多至無可勝數。牠們的潛在力量龐大非常，實力充沛，繁殖能力強大無比：一隻蒼蠅在僅僅一週之內，便可生下小蒼蠅八十萬隻之多，在一年內可以生產三十代子孫；一雙蚊子，在二週內可產生小蚊子七十萬隻以上，一年內可產下二千萬之多。牠們的驚人繁殖力，更使牠們成風成災，不可一世，完全不顧我們萬物之靈的人類。

即使如此，昆蟲學者們在無可計算之中，總算作出了下面一個概括的估計：

在一個小小的螞蟻窩裡，有螞蟻六十萬隻之多；在一個普通的蜂巢裡，也有蜜蜂五萬隻之衆，在野蠻荒林中，棲息着無數的蝴蝶，餓孚的數量也至少在二百萬之上；熱帶原始森林的蚊，實際也超過七千之數。一隊普通的蝗蟲，若跟世界人口比較，則超出十倍之多，要是牠們一旦齊隊飛起來的時候，立刻會弄得天日無光。要是我們拿昆蟲的數目和我們地球人口作一個比率，則約爲七萬對一之譜，昆蟲王國成員之衆，於此可見！

不久以前，聯合國衛生研究組，曾向全球人類作一緊急的警告：「昆蟲已向人類作總攻擊，牠們的繁殖率使人類勢將面臨一個空前未有的浩劫。」根據該會所搜集的資料調查報告：「世界各地所受到昆蟲爲害之烈，正如旭日初升，日益猛進；牠們對於我們目前所能擁有的化學殺蟲劑，對牠們已完全失卻效用，不能再危及牠們的生命組織。假如一有適當的機會或在有利的情況下，牠們勢將乘機襲擊，大規進攻，傳染疾病，破壞食物，務使全球人類全毀滅。」

但可幸的是：昆蟲對人類尚未進到短兵相接的階段，牠們現在所採取的武器是務求儘量可能打擊人類，無論直接或間接地設法把我們陷於絕境。目前牠們對人類最大的打擊，就是傳染時疫，例如霍亂、瘧疾、痢疾、黃熱病等等，這些都是牠們對付我們人類一貫的拿手把戲，牠們只消一舉手，一投足，就可以造成一場不大不小的傳染病。

此外，昆蟲中有許多有毒而可怕的，如南美的食蟻，其大有如拇指，所經之處，無一生物能抗拒之，這些傢伙動輒一次，爲數在數百萬隻以上，牠們只消一兩個小時，便能把一個縱橫數十方哩的咖啡園完全毀滅得一乾二淨。其中最驚人聽聞的便是一種「象鼻甲蟲」，牠們靠植物莖裡的澱粉爲活，使南非法尼亞每年有萬噸以上的禾田失收。（譚薇武士）

## 古今人物

羅貫中撰三國演義，曲狀華陀，由是奉爲民族醫聖，明乎之他醫者，清初之葉天士，咸執起死回生之術，然二人齊名，已遜扁鵲華陀一籌。知稽諸史冊，類似之士，皆無時絕跡，如孫光憲在北夢瑣言中傳唐季名醫二人，言其醫術之神妙，析理之明確，無一非扁鵲華陀之緒遺，僅、梁二公之先例也。

### 唐宋異能之醫術

唐季，武陵梁新工醫，有富商暴亡，梁審知其好食竹雞，斷爲誤中半夏毒，以竹雞嘗食半夏也，治之回生，節度使崔鉉聞而奇之，薦爲太醫。

伺軒

唐昭宗時，推魏公鉉鎮渚宮日，江陵有富商賈船居，泊於淡水之濱。一夕，忽中夜暴亡，僕夫駭奔，一擧喧傳，擾攘至曉，餘氣未絕，適都有武陵人梁新者，亦客郢邑，工醫而好施，聞之即過船診視，一見，知爲中毒，因問僕從死者平生飲食？對曰：老人所，絕少離船，亦不食於他所。梁生又問嗜好？曰：唯好食竹雞，每年不下數百隻，幾於每餐必具。梁生曰：吾在斯矣，竹雞喜啄半夏，而半夏之毒未過，竹雞已供盤餐，抽齊擬汁，蹤齒而灌之，遂下人蘇，因得不死。事聞於公，大奇之，延之入署，遇以殊禮。復資以僕馬，送其入京，遍兩朝士，既求遊揚，梁之醫譽一朝鵲起，出宦街路，爲奉御究。

梁新既貴，一日有朝士詣之，梁見之曰：何不早見示，今風疾已深，不可爲矣！請速歸處置家事，委順而已。朝士惝遽告退，策馬歸去，途遇馬醫趙鄂者，鄜州人，覩朝士而告之曰：君擁大患，胡不就醫？朝士乃下馬詰以故，趙諦視再三，亦言梁氏所云不誤，今只剩一法，官人唯日喫消梨不可斷，如咀嚼不及，即榨汁以飲，或希萬一。朝士如言，並市挾梨歸，途行噉食，不敢大意，到家旬日，漸吃消梨，亦日覺爽朗，疾覺不發，如是逾月，知病已去，復來長安，詣趙鄂謝，又訪梁奉御，具告得趙之救，因脫疾厄。梁新亦大驚異，以趙鄂之術，不在己下，且以爲大國必有一人相繼者。因亦師推鉉之意，以助以資斧，又爲延譽，不久，趙亦名噪京師，官太僕卿一如梁生矣。

時有顯官子某少年，自言眼中常見一小鏡，欲去無由，聞趙診之，趙乃與期，約來晨以魚膾來候，救少年所嗜也。次日如時往，延入內室，且令從容，俟客退罷，方得饌饑。既有俟爐人而設案治席，列七匙匙，中置芥醋一甌，自去，少年不以爲意。然日已中而趙鄂不出，久候飢饑，頗覺香氣撲鼻，不覺輕啜之，逐巡又啜之，如是幾過其半，頓覺胸中豁然，眼花亦止，因竭其甌而啜之盡。趙鄂探知方出，少年頗以啜醋爲慚，趙曰：郎君先因喫膾太多，醬醋不快，又有魚鱗在胸，以故眼花，適來所備醬醋，原欲郎君因飢而啜之，果愈此疾，烹鮮之會，乃權誑也，請退謀餐，拱揖而別。焉梁與趙之醫術相近，其鑑色辨氣，因經驗所累，而析理斷症，則全恃推理，此所謂「醫者意也」之所本乎？

## 測看丈夫的類型

### 在太太病床旁邊

男人的個性與脾氣，究屬於那一類型的，在太太生病時，所表現的態度，可以看出來。美國有一位婦科專家，從許多詢問太太病況的男人所表露的樣子，區分爲許多類型的丈夫。

他說：普通專心與忠實型的丈夫。對太太生病的情形關注，和對病況問題有興趣，對醫生的判斷表示有信心和信任，恰和他相信別人對他具有信心，和對他的判斷有信任無異。他分析的其他對型的男子如下：

第一型有組織性——對施手術或其他治療一宗大貿易一樣。他要太太住醫院最大的病房，廿四小時有三班看護伺候。但是他是放心容許醫生下決斷，做一慣常會主席的。

第二型的自私性男子——他是前述第一型個性男子的縮影，在公司裡急謀向上爬升，任何後援，包括他自己的太太生病，都是不能忍受的，他不大關心太太生病對他的影響程度如何。

自我主義型的男子——當你試圖與他討論太太的問題時，他技巧地將話題轉移到他本人身上，通常是歸到本身的疾病。他的反應顯示，他青春年少，成功大部份是借助了太太的努力，這種人的不肯承認，也似乎不明白的。他雖得有耐性在醫院久候，乾陪着臥在病床上的妻子，自己快些踏出醫院門口，想再到別處玩個痛快才爲至上。

古典科學型的男子——他相信自己顧到爲了解個別的醫療串物，時常想自己替太太詳細診病，包括分析病況與開方等。

孩子型的男子——他與愛人結婚不過是逃避沒受母愛而已，太太生病了，他便驚慌於探詢，說不定也會抱怨。他叫太太去找女醫生診病。一位太太的病況能否復原與丈夫對她的態度如何，往往關係丈夫。妻子有病時，做丈夫的請看護她吧！（文秀）

煩惱型的男子——他的腦筋除了本身的煩惱，不會想及其他的，除卻對自己的財政、家庭等麻煩之外，不管別的事，對太太的醫療問題與病況，難以顯示任何興趣或關係。

多疑型的男子——

### 半靜寂地帶

倫敦日來氣溫僅在七十七度，但已被認爲最炎熱的天氣，短袖短褲的居民，大批出現街頭，大叫熱。

香港在九十多度氣溫下滿眼都是全副西裝的行人，香港人似乎比倫敦人更「紳士」了。

× ×

台灣苦熱，氣溫已升至華氏表一百度，柏油馬路完全熔化。晚上，狗兒都跳上屋頂乘涼。

× ×

有人駕車行「之」字形，險與其他車輛相撞，被控「醉酒駕車」，法官謂車行「之」字形，未必係醉酒。

× ×

克魯契夫批評吃馬肉，他說馬肉十分美味，他呼籲以吃馬的肉來代替肉食的供應。

我共已到了要老百姓吃馬肉的時候，大概和中共要老百姓吃蕃藷、樹皮及野草的日子總不會很遠吧。

正如醉酒人駕車，未必係「之」字形。

丹尼

### 投稿注意

本刊歡迎投稿，如爲譯文，請註明原文，如要退稿，附郵票及有的信封。此啓 副刊編輯部

## 美術

### 生死之情

南宮搏

[illegible]

……似乎想要起來！……在一陣喘息中間過去了，由於太之，她依然是溫熱的，也仍然存在。（四〇十）

## 豎子不會成名

我說：「豎子不會成名，成名者未必不是豎子。」

[illegible]

……以爲別人的預言，總不如己。於是別人得志，自己失意，就覺得這就是「豎子成名」，社會的不公道。事實真是這樣嗎？

誠實的名，正是社會公道的給與，社會決不會無緣無故給與誰以美名的。那個茶樓的點心好不好，顧客們有口皆碑，要是茶不香，水不滾，點心不好，就是敲鑼打鼓，大吹大擂，也不會有人讚美的。「實至名自歸」，沒有實，就不會有名，差一點，名也不會來的。如果說，豎子可以成名，這個名，也就名其所名，而非昔之所謂名了。所謂名流，名女人，其中也許有沽名釣譽之徒，而名也歸於盛名，但儘管如此，能沽能釣者，豈是豎子？即使不是眞材實料，也應該取巧，你可以說他是「外騙者」，不能說他是「豎子」！

我們說是自己爭氣點，自己不豎子，何必罵人豎子！——罵人豎子的，多半是豎子。

世上沒有僥倖的事，有之，不過人們忽略了某一點，而所謂幸運兒卻能做到某一點而已。

## 淩波學士

淡公朔

### 三、校后搖身作美官

沈秀如爲聰明女子，凡聰明之人，性活潑而不固執，故亦隨時善變。彼由校后而變爲貴婦，由貴婦而變爲孤孀，今又以孤孀之身，變爲貴官外室，變遷過程，已如落花，已歷四度，年華未屆芳信，身世不幸中之大幸也。其本人自思，則又以爲不幸乎？而在其居處而論，在昔者陳叔寶前，門前冷落，車馬之盛，僅留一時。今則門前車馬已稀，秀如不禁有今昔盛衰之感，而從之秀心，則仍抱有由貴而轉賤之希望。故潘夫人雖延其移住，而彼仍待兩月始踐其約者，蓋其爲自身謀，至周且密也。

沈秀如母親，以官家女而作官家婦，兩知世故，備世已深，今以其女年尚稚，故亦代其爲下半世之籌策，以其女由退步以綏身也。今知其女爲適宜世職，前途漸近光明，聞之爲喜，乃招其女返外家爲究日之籌商。洽沈秀如返見其母，狀至歡。其母乃問曰：「今潘夫人招汝至其家同住矣。汝選下之壁，另租與人，抑或變賣，總宜先爲解決，方可依人而居。」沈秀如聞此，旁皇不能遽答，久之，乃曰：「我既到潘家住，似不宜留此空屋，致廢舍甚，從不變賣，亦祗宜出租，每月得同租錢數十元，似亦不無少補。」其母聞此，既搖首，大不以爲然，沈秀如乃問其故。

其母曰：「汝此時尚非窮，何必汲汲求此月租？」沈秀如曰：「此屋如出租，每月租錢，約可得三十餘元，倘不出租，仍須僱人看守門戶，每月工食約耗十餘元，一年約損失四百至五百元之譜。我仍以出租爲宜。」其母又搖首曰：「汝不必僱人看守，我可來代汝看顧門戶也。」沈秀如曰：「依母親之計，每年亦不過撙回一百餘元耳。」其母冷笑顧之曰：「我來替汝看管門戶，照汝所預計之損失，絕無不良影響，且更得有好影響在其後也。」沈秀如聞而不解所謂。

其母曰：「潘先生今爲政海紅員，向其求事，或託其遞助者，必不乏人。然定官場門路，有直接間接之分，有內線外線之別，雖祗秖不同，總要門路通，說話靈，則人來求之者必衆。此種大要，汝亦曾聞之。今潘先生公館，每日必車馬盈門，當可想像而得。」沈秀如曰：「潘先生雖爲高官，而每日到公館訪之者，人不甚多。」其母曰：「果如此，殊出我所料。」沈秀如曰：「潘夫人雖爲當時得令之太太，而非太太團中人物也。彼狀如村婦，不理外事，又不好出風頭，故人欲求事者，甚少走內線，此其公館來賓少之原因也。」（四〇十）

## 逃獄驚魂

丁凡

### 大戰插曲

### 二：衝出去！

一九四四年八月四日，寇拉伊俘虜營內的俘虜們接到通知，凡是委任級以上的可以留在營內，不是委任級的都要遷移到另一俘虜營。這些下級俘虜們爲故蹤，他們提出強硬抗議，要求全體一同搬遷。

他們的要求被拒絕。

這一天恰巧是日本的假節，曾在戰場作戰的神道僧侶，在營內主持傳統的盛祝儀式。

首先是一些膜拜的宗教儀式，繼以一頓歡宴和一場戲劇，又有一些穿着古怪服裝的藝員，表演祗福舞蹈。

這些宗教領袖對其他俘虜說，任何日本兵如果讓自己被人俘虜，在正式意識上是被當作死去。他們現在都是失落和被人忘記的人。他們想恢復受人歡迎，唯一辦法就是不理多少人被殺死，都要實行逃出俘虜營。

全體俘虜熱烈贊成，於是他們逼忙準備在清晨二時實行逃獄。

他們在每一間睡覺的茅屋裡把草蓆捲好，在點得某一暗號的時候，就放火將草蓆燒毀，然後自殺。

俘虜中有十五個借來若干的，反對逃獄計劃。他們都被推到一間茅屋裡面，被斬頭處死。

一隊一隊的俘虜，帶備他們的臨時製成的兇器，在陰暗的地方聚集。他們靜寂無聲，所以沒有被人發覺。

突然間，他們離開的茅屋都一齊起火。這是他們等待着的訊號。

埋伏在暗處的俘虜一躍而起。他們依照預先的指示，一個個一聲一「衝出去！」一半走向俘虜營的南端，一半走向北端。

他們不顧一切的向有刺鐵絲網衝去。領前的一批隊有厚棉被，手戴特製的厚手套，以避免被鐵絲網弄傷身體。

在俘虜營的南端，有兩個衛兵——哈地和鍾斯——正在看守一個機關槍陣位。他們見到俘虜們想衝破鐵絲網時，馬上向俘虜們開槍掃射。

但是兩個衛兵寡不敵衆，很快就被俘虜們制服。

雖然作開路先鋒的俘虜們紛紛死在機關槍彈之下，但後繼的人個個意氣如虹，他們跳過同伴的屍體，繼續向前衝。

他們把哈地和鍾斯推在地上，用樹把兩人活生生打死。但哈地在臨死前，把機關槍的槍栓取出來，用盡手向前面一拋。日本俘虜們瘋狂地在草地上找尋這重要的零件，但沒有辦法找得到。（三）


金陵·國民·金華·新舞台 今天五點半 公價 餘場 選映名片
天外神魔 西河會妻 穿金寶扇 春情尤物
明天公映 餘場 天外神魔 大鬧三門街 魂化合夜理 地獄無門

快樂 今天隆重獻映 蘭克大片 笑王 糊塗虫嬉春 CARRY ON REGARD LESS 片上中文 今天早場 金蘭花

華納巨獻七彩片上中文 牧野游民 THE SUNDOWNERS 狄波拉嘉 羅拔美湛 彼得烏斯汀諾夫 樂宮 快期獻映

中央 只今天映四場獻映 粵語倫理奇情巨片 雙孝子·棺救母·舅
新舞台 金華 國民 金陵 今天映 一天 桃花仙子 桂枝告狀 文姬歸漢 帝女花 明天映 生活世界 帝女花 桂枝告狀 桃花仙子

三菱風扇 贈送港九首輪電影戲票 九家戲院一律通用買一送一

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 銷流普遍 雄視港島 刊登廣告 收效尤高 一紙風行 有目共睹

京華 最後今天 龍虎鳥間奇記 遇諜 明天獻映 大坂城 龍虎會
寶光 最後今天 威震江湖八卦刀 今天公餘場 伏虎英雄傳 明天正場 寶兒救親
東樂 最後今天五場 七彩 艷麗 夜夜偷歡 片上中文 明天五場 怒海沉舟
新世界·百樂門·東方·新慶 亂點鴛鴦譜 痴漢淫娃 "NEVER ON SUNDAY" 獨臂戰三雄 美人陷阱

娛樂·新華·豪華·利舞台·樂宮·麗聲·皇都·樂聲·大華
狂滿今請早 法國大胆作風 全部英語對白 片上中文 青春火 SINS OF YOUTH
今天最後四場映！ KONGA 新天魔大聖 明天獻映 開羅諜影 FOXHOLE IN CAIRO
今天四場獻映 懺情恨 ALFRED HITCHCOCK'S I CONFESS 快將獻映 牧野游民
連日滿座！今天請早 生而未看賓虛，死恐怕難瞑目！ 十一項金像獎 巨構 賓虛 BEN-HUR
萬人空巷盛況空前 特麗七彩 七俠蕩寇誌 THE MAGNIFICENT SEVEN 信譽保證：最佳電影！
港九首輪影院聯合廣告

# 交通版

## 多利順代理貨輪 大之家今日到港
### 倘時間趕及落貨後擬即晚返美國
### 大利士民可能今日抵埠明赴日本

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大之家號(TIJUCA)由美國載運貨物前來香港,今(廿六)日上午可能抵埗。該輪放碇中環海面,上落貨件後,如時間趕及,擬定即晚離港,經日本回航美洲。

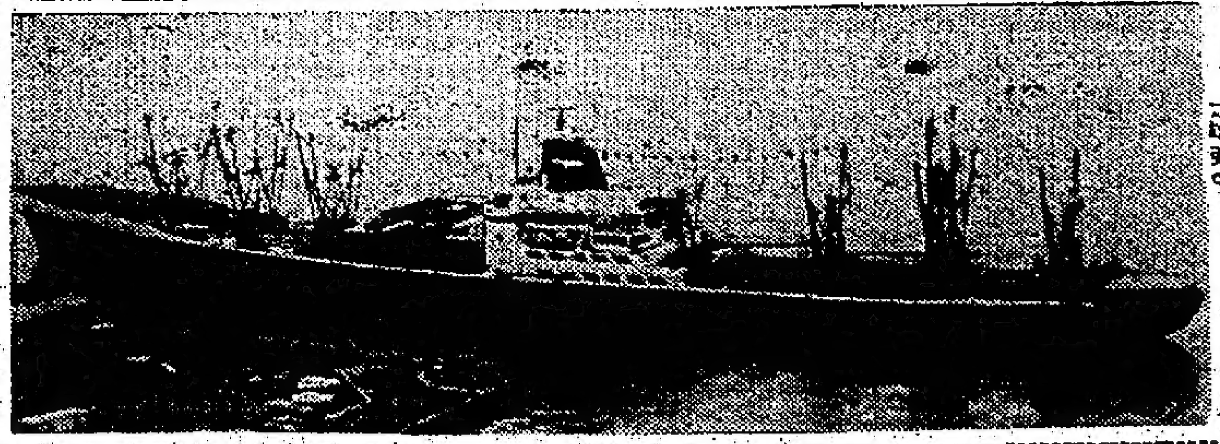
另艘大利士民號貨輪(TALISMAN)則自歐洲開來遠東,經新加坡航行來香港,照預定航期,倘無他故,亦可同於今(廿六)日到達本埠。該輪在港停留一日,起落貨後,擬定明(廿七)日離港,續航前往日本。

## 西德郵船 百億士泰來遠東
### 明日可抵港落貨廿八日開往日本
### 赫信士泰七月三日到翌日返歐洲

【本報訊】捷成洋行代理西德郵船百億士泰號(BAYERNSTEIN)由漢堡開來遠東,經新加坡航行來香港,按航程如無他故,當可於明(廿七)日航抵本埠。該輪在港停留一日,上落客貨後,擬定翌(廿八)日離港,繼續航赴日本。該行代理另艘西德郵船赫信士泰號(HESSENSTEIN)則自日本回航,計程將於七月三日航抵香港。該輪在港逗留一日,落貨後,擬定翌(四)日離港,經新加坡航返歐洲。

## 美國郵船 林肯總統新輪 處女航赴台灣

世界最大最快客貨輪之一,美國總統輪船公司「林肯總統」號新輪,在其處女航行途中,將於本月廿二日抵達橫濱,並定七月一日到達台灣。輪內載貨物七十萬立方呎,此批貨物如以火車列車載運,則將長達一哩半。此輪平均時速廿海里,由舊金山起航,橫渡太平洋不過十一日。此輪試航時,曾証明時速可達廿四海里。輪內裝有裝載容器之船艙一個,載重廿五噸之高架移動起重機,可在船上轉動,起卸貨物。此起重機起卸貨物,計由船艙至碼頭轉運時間,僅需兩分半鐘。船艙高度,可垂直吊運貨車六架,其平面容量可容貨車一百廿六架。「林肯總統」輪上其他新設備,包括以不銹鋼包裝之水櫃,為貨輪上從未裝設者。一個不透氣之冷藏設備,有效放出液體性貨物之泵筒、水艙水閘密,以及其他航海所需之設備,如雷達及無線電方向探測器等。船上最豪華之特等客房及普通客艙之設備,係由紐約內部裝飾及調色專家伊迺納李美里所精心設計,足與最新型客輪媲美。此輪全長五百六十三尺七又四分三吋,船幅七十六呎,排水量二萬二千六百四十噸,淨重一萬三千七百噸,貨物容量七十二萬七千五百九十六立方呎,船上船員六十人,指揮者為前環航世界之門羅總統輪船長威爾遜。



圖為美國「林肯總統」新輪之雄姿。

## 菲舞蹈歌唱家 昨飛沖繩

【本報訊】菲律賓雷卡兄弟歌唱舞蹈團,昨日乘日本航空公司班機離港飛赴沖繩島。雷氏兄弟曾在本港明天、漢宮等夜總會表演凡三個月之久,此次赴沖繩表演後,將轉飛東京云。

圖為昨日離港之菲律賓歌唱舞蹈家雷卡兄弟。(本報記者杜攝)

## 邊行公司貨輪 邊古陳運貨來港
### 今日可航抵本埠 廿八日經新加坡返歐洲

【本報訊】邊行輪船公司貨輪邊古陳號(BENCRUACHAN),由歐洲運貨來遠東,今(廿六)日上午可航抵香港,寄泊中環浮泡,上落貨件後,擬定本月廿八日離港,經新加坡航返歐洲。另艘邊那達號貨輪(BENALDER)亦自歐洲開來香港,計程將於七月三日抵埗。該輪在港逗留兩日,起落貨後,擬定七月五日離港,回航歐洲。

該輪在港停留一日,落貨後,擬定翌(廿八)日離港,經新加坡前往印尼。另艘日令丸(CHIYO MARU)……

## 岩拉多代理日貨船 京都丸明日抵港 廿八開星洲印尼

【本報訊】岩拉多公司代理日本郵船京都丸(KYOTO MARU)由日本開來香港,按航程,(廿七)日可能到埗。

| 港澳輪 | | |
|---|---|---|
| 德星 | 入塢 | |
| 大來 | 下午一時卅分 / 十一時半 | 開 |
| 佛山 | 入塢 | |

## 遠東代理 兩艘日輪 經港返日

【本報訊】遠東代理船務公司代理蒙巴莎丸(MOMBASA MARU)本月廿八日上午可抵港,並擬即日晚航返日本。另艘漢堡丸(HAMBURG MARU)亦擬本月卅日上午到埠,落貨後即晚回航日本。

(CHIYO MARU)自新加坡回航,計程將於本月廿九日上午可抵港,稍事逗留後,倘時間許可,擬即晚離港,返航日本。

## 今日來往班機

到港班機 (星期一)

| (公司) | (由何處來) | (抵港時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午五時五分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午十一時一刻 |
| 英航 | 三藩市東京 | 上午十一時卅分 |
| 英航 | 東京 | 下午二時四十分 |
| 英航 | 倫敦印度曼谷 | 下午五時五十分 |
| 國泰 | 新加坡曼谷 | 下午三時五十分 |
| 國泰 | 濱城 | 下午九時廿分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼剌 | 上午十一時五五分 |
| 民航 | 東京台北 | 下午八時十分 |
| 日航 | 東京沖繩 | 上午九分五十五分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午四時一刻 |
| 法航 | 巴黎印度曼谷 | 下午三時十分 |
| 印航 | 印度曼谷 | 上午八時卅分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午十時三刻 |

離港班機

| (公司) | (往何處去) | (開出時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午六時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度倫敦 | 下午十時卅分 |
| 英航 | 星洲印度倫敦 | 中午十二時 |
| 英航 | 仰光印度倫敦 | 下午三時卅分 |
| 英航 | 東京 | 下午六時卅分 |
| 英航 | 東京三藩市 | 下午七時 |
| 國泰 | 濱城 | 上午八時 |
| 國泰 | 台北大阪東京 | 上午九時 |
| 國泰 | 馬尼剌雪梨 | 下午三時 |
| 國泰 | 曼谷星洲 | 下午四時卅分 |
| 澳航 | 東京 | 中午十二時四十分 |
| 民航 | 曼谷 | 下午九時十分 |
| 日航 | 東京 | 上午九時卅分 |
| 日航 | 曼谷新加坡 | 上午十時五十五分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午五時 |
| 法航 | 東京 | 下午四時十分 |
| 印航 | 東京 | 上午九時一刻 |
| 泰航 | 曼谷 | 上午十一時 |

## 明日來往班機

到港班機 (星期二)

| (公司) | (由何處來) | (抵港時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 倫敦印度曼谷 | 下午五時五分 |
| 泛美 | 三藩市東京 | 下午十一時一刻 |
| 英航 | 東京 | 下午二時四十分 |
| 英航 | 仰光印度 | 下午四時四十分 |
| 國泰 | 新加坡曼谷 | 下午四時五十分 |
| 國泰 | 東京大阪台北 | 下午八時五分 |
| 加航 | 東京 | 下午四時廿五分 |
| 民航 | 曼谷 | 上午七時五十五分 |
| 澳航 | 東京 | 下午五時三刻 |
| 日航 | 東京 | 下午一時廿分 |
| 日航 | 新加坡曼谷 | 下午六時三刻 |
| 法航 | 東京 | 下午一時五十分 |
| 德航 | 西德印度曼谷 | 下午二時卅分 |
| 印航 | 印度曼谷 | 下午五時五五分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午四時一刻 |
| 瑞航 | 東京 | 上午七時一刻 |
| 瑞士 | 瑞士印度曼谷 | 下午四時五十分 |

離港班機

| (公司) | (往何處去) | (開出時間) |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京三藩市 | 下午六時卅分 |
| 泛美 | 曼谷印度巴黎 | 下午十時卅分 |
| 英航 | 曼谷印度倫敦 | 下午三時卅分 |
| 英航 | 東京 | 下午七時卅分 |
| 國泰 | 馬尼剌 | 下午四時卅分 |
| 國泰 | 曼谷新加坡 | 下午五時卅分 |
| 澳航 | 馬尼剌雪梨 | 下午六時卅分 |
| 民航 | 台北 | 上午九時 |
| 日航 | 東京 | 下午二時五十分 |
| 法航 | 西貢曼谷印度 | 下午二時五十分 |
| 德航 | 東京 | 下午三時卅分 |
| 印航 | 東京 | 下午六時四十分 |
| 菲航 | 馬尼剌 | 下午五時 |
| 瑞士 | 曼谷印度瑞士 | 上午八時 |
| 泰航 | 台北東京 | 下午一時 |

## 今日出入口船

入口船

| (船名) | (西名) | (何埠來) | (公司) | (停泊處) | (到埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 大利士民(貨) | TALISMAN | 歐洲 | 多利順 | A泊 | 上午 |
| 傑化遜總統(客) | PRES. JEFFERSON | 美國 | 總統 | A二十 | 下午 |
| 大之家(貨) | TIJUCA | 美國菲島 | 多利順 | A泊 | 上午 |
| 利亞特士(貨) | LAERTES | 日本 | 太古 | A十五 | 中午 |
| 東榮(貨) | EASTERN GLORY | 日本 | 怡和 | A泊 | 上午 |
| 星辰(貨) | STAR BELLATRIX | 非洲星洲 | 福來 | A泊 | 上午六時 |
| 辰春丸(貨) | TATSUHARU MARU | 非洲星洲 | 岩拉多 | B十五 | 上午 |
| 邊古陳(貨) | BENCRUA CHAN | 歐洲星洲 | 邊行 | 危險泊 | 上午 |
| 斯伊丹(貨) | C. E. DANT | 美國 | 怡和 | A泊 | 上午 |
| 烈耶時亞(貨) | RADNORSHIRE | 歐洲星洲 | 怡和 | A泊 | 上午七時 |
| 利華濱(貨) | RIVERBANK | 日本 | 銀行 | A泊 | 上午 |

出口船

| (船名) | (西名) | (往何埠) | (公司) | (停泊處) | (離埠時間) |
|---|---|---|---|---|---|
| 亞德那士(貨) | ADRASTUS | 日本 | 太古 | 太古碼頭 | 上午 |
| 越洋商人(貨) | TRANSOCEAN Merchant | 日本美洲 | 岩邦 | A八 | 上午 |
| 泰星(貨) | THAI | 星洲非洲 | 福來 | A五 | 下午 |
| 福州(貨) | FOOCHOW | 印尼 | 太古 | B七 | 上午十時 |
| 大之家(貨) | TIJUCA | 日本美國 | 多利順 | A泊 | 晚間 |
| 珊菲亞(客) | SANTHIA | 日本 | 鐵行 | 九龍倉碼頭 | 下午 |
| 彥金丸(貨) | HIKOKANE MARU | 美國 | 岩拉多 | A四 | 下午 |
| 四川(客) | SZECHUEN | 基隆 | 太古 | 西環碼頭 | 下午五時 |
| 奧沙達(貨) | OZARDA | 日本 | 鐵行 | 九龍倉碼頭 | 上午 |

## 大陸澳門截郵時間

中國大陸:空郵、平郵 信件下午六時

澳門:平郵 信件正午十二時、下午六時;包裹正午、上午十一時、下午五時;星期日 信件正午十二時

## 截信時間

今(廿六)日(星期一)

空郵:馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭、印度、中東、埃及、歐洲 信件上午九時;菲律賓、關島、澳洲、紐西蘭、斐濟 信件正午 包裹上午十一時;伊朗、緬甸、德國、非洲 信件正午;美國 信件正午 包裹上午十一時;東埔寨、泰國、越南、寮國 信件下午一時;馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午一時 包裹正午;日本、夏威夷、美國、中南北美洲、加拿大 信件下午四時 包裹下午三時 信件下午四時

平郵:瑞士、巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時;台灣、韓國 信件下午六時 包裹下午五時;沖繩島 信件下午六時 包裹下午五時;印度、巴基斯坦、伊朗、伊拉克 信件上午十時 包裹上午九時;台灣 信件正午 包裹上午十一時

明(廿七)日(星期二)

空郵:越南、法國 信件上午十二時 包裹上午十一時;伊拉克 包裹上午十時;巴基斯坦、中東、埃及、非洲、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時;菲律賓 信件下午一時;日本 信件下午二時 包裹正午;東埔寨 信件下午二時 包裹下午一時;泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午二時 包裹下午一時;澳洲、紐西蘭、斐濟 信件下午三時 包裹下午二時;夏威夷、美國、中南北美洲 信件下午三時 包裹下午二時;台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時;泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件下午六時 包裹下午五時

平郵:日本、加拿大 信件正午 包裹上午十一時

## 告預船輪日入

| (船名) | (船類) | (西名) | (何埠來) | (日期) | (公司) |
|---|---|---|---|---|---|
| 東舟 | 貨船 | EASTERN ARGOSY | 澳洲 | 廿七 | 怡和 |
| 京都丸 | 貨船 | KYOTO MARU | 日本 | 廿七 | 岩拉多 |
| 威華蘭 | 貨船 | WAIWERANG | 曼谷 | 廿七 | 渣華 |
| 馬烈馬士基 | 貨船 | MARIT MSK | 美國 | 廿七 | 捷成 |
| 百億士泰 | 客船 | BAYERNSTEIN | 歐洲星洲 | 廿七 | 捷成 |
| 馬龍 | 貨船 | MARON | 日本 | 廿七 | 太古 |
| 帖賓 | 貨船 | YEWBANK | 非洲星洲 | 廿八 | 銀行 |
| 鹿島丸 | 貨船 | KASHIMA MARU | 日本 | 廿八 | 天祥 |
| 太平 | 客船 | TAIPING | 日本 | 廿八 | 太古 |
| 寶朗藍利 | 貨船 | BRONXVILLE | 美國 | 廿八 | 銀行 |
| 威爾遜總統 | 客船 | PRES. WILSON | 美國 | 廿八 | 總統 |
| 亞節菲亞 | 貨船 | AYUTHIA | 歐洲星洲 | 廿八 | 寶隆 |
| 蒙巴莎丸 | 貨船 | MOMBASA MARU | 新加坡 | 廿八 | 香港東方 |
| 芝文諾 | 貨船 | TJIMANUK | 上海 | 廿八 | 渣華 |
| 利奧威利 | 貨船 | LEOVILLE | 美國 | 廿九 | 多利順 |
| 第二飛行企業 | 貨船 | FLYING ENTERPRISE II | 美歐非星 | 廿九 | 和捷 |
| 豐寧 | 貨船 | FENGNING | 曼谷 | 廿九 | 太古 |
| 仙來利 | 貨船 | SEINE LLOYD | 歐洲 | 廿九 | 渣華 |
| 皇后威利 | 貨船 | QUEENSVILLE | 美歐非星 | 廿九 | 多利順 |
| 東美 | 貨船 | EASTERN MAID | 日本 | 廿九 | 怡和 |
| 海南 | 貨船 | HAINAN | 美國 | 廿九 | 太古 |
| 南京 | 貨船 | NANKIN | 澳洲 | 廿九 | 鐵行 |
| 日洋丸 | 貨船 | NICHIYO MARU | 新加坡 | 廿九 | 岩拉多 |
| 漢堡丸 | 貨船 | HAMBURG MARU | 新加坡 | 三十 | 香港東方 |
| 東英 | 貨船 | EASTERN SAGA | 西貢 | 三十 | 怡和 |
| 海興 | 貨船 | HAI HING | 日本 | 三十 | 多利順 |
| 西雅圖丸 | 貨船 | SEATTLE MARU | 日本 | 三十 | 香港東方 |
| 海順 | 貨船 | HELIOS | 日本 | 三十 | 多利順 |
| 日本 | 貨船 | JAPAN | 日本 | 三十 | 太平 |
| 赫夫 | 貨船 | HERVAR | 山打根 | 三十 | 多利順 |
| 日本熊 | 貨船 | JAPAN BEAR | 美國 | 七月一日 | 美輪 |
| 拉薩 | 客船 | LA SALLE | 美國 | 一日 | 福來 |
| 馬來怡美利 | 貨船 | BRADEVERETT | 曼谷 | 一日 | 福來 |
| 伊瑪蓮娜 | 貨船 | IMERINA | 日本 | 一日 | 法郵 |
| 勿地打馬士基 | 貨船 | MATHILDE MSK | 非洲星洲 | 一日 | 捷成 |
| 斯雲馬士基 | 貨船 | SVEND MSK | 非洲星洲 | 一日 | 捷成 |
| 古力芝總統 | 貨船 | PRES. COOLIDGE | 美國日本 | 二日 | 總統 |
| 威爾遜總統 | 客船 | PRES. WILSON | 馬尼剌 | 二日 | 總統 |
| 魯濱斯頓 | 貨船 | REUBEN TIPTON | 美國 | 二日 | 總統 |
| 赤拉 | 貨船 | CHITRAL | 日本 | 二日 | 鐵行 |
| 查士甸馬士基 | 貨船 | CHASTINE MSK | 美國 | 二日 | 捷成 |
| 永安丸 | 貨船 | EIAN MARU | 新加坡 | 二日 | 洛士利 |
| 哥羅曼德 | 客船 | COROMANDEL | 歐洲星洲 | 二日 | 鐵行 |
| 美尼谷 | 貨船 | MINIKOI | 歐洲星洲 | 三日 | 太平 |

## 告預船輪日出

| (船名) | (船類) | (西名) | (往何埠) | (日期) | (公司) |
|---|---|---|---|---|---|
| 辰春丸 | 貨船 | TATSUHARU MARU | 日本 | 廿七 | 岩拉多 |
| 芝錦麥 | 貨船 | TJIKAMPEK | 日本 | 廿七 | 渣華 |
| 斯伊丹 | 貨船 | C. E. DANT | 美國 | 廿七 | 怡和 |
| 傑化遜總統 | 貨船 | PRES. JEFFERSON | 美國 | 廿七 | 總統 |
| 來利碧琪 | 貨船 | LLOYD BAKKE | 西澳洲星洲 | 廿七 | 鐵行 |
| 星辰 | 貨船 | STAR BELLATRIX | 日本 | 廿七 | 福來 |
| 大利士民 | 貨船 | TALISMAN | 日本 | 廿七 | 多利順 |
| 利華濱 | 貨船 | RIVERBANK | 非洲 | 廿七 | 銀行 |
| 鹿島丸 | 貨船 | KASHIMA MARU | 西貢曼谷 | 廿八 | 天祥 |
| 馬烈馬士基 | 貨船 | MARIT MSK | 美國 | 廿八 | 捷成 |
| 百億士泰 | 客船 | BAYERNSTEIN | 日本 | 廿八 | 捷成 |
| 京都丸 | 貨船 | KYOTO MARU | 星洲印尼 | 廿八 | 岩拉多 |
| 邊古陳 | 貨船 | BENCRUA CHAN | 星洲歐洲 | 廿八 | 邊行 |
| 蒙巴莎丸 | 貨船 | MOMBASA MARU | 日本 | 廿八 | 香港東方 |
| 烈耶時亞 | 貨船 | RADNORSHIRE | 金山馬尼剌 | 廿九 | 怡和 |
| 帖賓 | 貨船 | YEWBANK | 日本 | 廿九 | 銀行 |
| 亞節菲亞 | 貨船 | AYUTHIA | 日本 | 廿九 | 寶隆 |
| 東舟 | 貨船 | EASTERN ARGOSY | 日本 | 廿九 | 怡和 |
| 威爾遜總統 | 客船 | PRES. WILSON | 馬尼剌 | 廿九 | 總統 |
| 東榮 | 貨船 | EASTERN GLORY | 澳洲 | 廿九 | 怡和 |
| 日洋丸 | 貨船 | NICHIYO MARU | 日本 | 廿九 | 岩拉多 |
| 馬龍 | 貨船 | MARON | 星洲歐洲 | 廿九 | 太古 |
| 漢堡丸 | 貨船 | HAMBURG MARU | 日本 | 三十 | 香港東方 |
| 利奧威利 | 貨船 | LEOVILLE | 曼谷 | 三十 | 多利順 |
| 寶朗藍利 | 貨船 | BRONXVILLE | 美洲 | 三十 | 銀行 |
| 利亞特士 | 貨船 | LAERTES | 星洲歐洲 | 三十 | 太古 |
| 仙來利 | 貨船 | SEINE LLOYD | 日本 | 三十 | 渣華 |
| 第二飛行企業 | 貨船 | FLYING ENTERPRISE II | 台灣日美 | 三十 | 和捷 |
| 威華蘭 | 貨船 | WAIWERANG | 曼谷 | 三十 | 渣華 |
| 邊連尼士 | 貨船 | BENRINNES | 星洲歐洲 | 三十 | 邊行 |
| 皇后威利 | 貨船 | QUEENSVILLE | 日本美國 | 三十 | 多利順 |
| 海南 | 貨船 | HAINAN | 美國 | 三十 | 太古 |
| 南京 | 貨船 | NANKIN | 上海 | 七月一日 | 鐵行 |
| 海興 | 貨船 | HAI HING | 曼谷 | 一日 | 多利順 |
| 太平 | 客船 | TAIPING | 澳洲 | 一日 | 太古 |
| 漢陽 | 貨船 | HANYANG | 印尼 | 一日 | 太古 |
| 西雅圖丸 | 貨船 | SEATTLE MARU | 美國 | 一日 | 香港東方 |
| 伊瑪蓮娜 | 貨船 | IMERINA | 西貢曼谷 | 一日 | 法郵 |
| 日本 | 貨船 | JAPAN | 星洲歐洲 | 一日 | 太平 |
| 豐寧 | 貨船 | FENGNING | 日本 | 二日 | 太古 |
| 勿地打馬士基 | 貨船 | MATHILDE MSK | 日本 | 二日 | 捷成 |
| 斯雲馬士基 | 貨船 | SVEND MSK | 日本 | 二日 | 捷成 |
| 東英 | 貨船 | EASTERN SAGA | 日本 | 二日 | 怡和 |
| 東美 | 貨船 | EASTERN MAID | 星洲非洲 | 二日 | 怡和 |

澳洲是一幅值得暢遊的新奇大陸無論前往歐洲或美國在澳洲停留將給予旅客以多方面的興趣:運動!有滑雪勝地美麗海灘.見聞!有珍禽奇獸.娛樂!有大都市的豪華夜生活.商業!有可發展及投資的市場.請乘澳洲環球航空公司飛機遊覽澳洲然後搭707噴射客機經菲支群島檀香山三藩市及紐約續往倫敦祇有澳洲環球航空公司機可全程直達不必轉機請向澳洲環球航空公司或各大旅行社詢問澳航詳細班期.

請選擇最方便之日期啟行

星期二五
香港馬尼剌達文雪梨

星期三六
香港馬尼剌新幾內亞雪梨

所有航班均在下午六時卅分起飛

定票處:
澳洲環球航空公司
怡和大廈　電話:二一九九六・二一九九七
及各大旅行社

往雪梨每週航班四次　QANTAS

澳洲環球航空公司與印度航空公司及美國海外航空公司聯航

四川快輪

每逢星期四由香港開基隆,星期六由基隆開香港,星期三由香港開基隆

客貨接洽處:台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話:香港三一四一二五八 九龍五三三〇一五

東豪 往 四日市、名古屋、橫濱 六月廿八日收貨 六月廿九日開行
東榮 往 大阪、神戶、新潟 六月廿八日收貨 六月廿九日開行
東美 往 雪梨、墨爾本 七月一日收貨 七月二日開行
東英 往 比利斯本 七月一日收貨 七月二日開行
顯生 往 山打根 七月八日開行
東豪 往 門司、大阪、神戶、橫濱、青島、上海 七月八日收貨
總經理怡和公司啟

大之家 TIJUCA 六月廿六日落貨 即晚開行 往紐約,波士頓,經羅省,巴拿馬,費城,波的磨,并轉載南美洲西印度群島
多利順洋行啟
於仁大廈十九樓 電話三三五一三一

挪威快船「設備雪房」「來利碧琪」M. S. "LLOYD BAKKE"
準期一九六一年六月廿七落貨即晚啟行
直航:西澳洲各埠……三藩市,並轉載加拿大美國內陸各大城市,費城付貨,……洽……
貨務部盡將辦理……電話:三五二一三四,……號分機
香港鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啟

日本郵船公司
天祥洋行代理
鹿島丸 "KASHIMA MARU"
六月廿八日開往西貢、曼谷
貴客附貨請駕臨本公司接洽
地址:中環……二九號二樓 電話四四一五五一
代理處 合記公司啟